

Ibanez

Amplification

SOUND WAVE

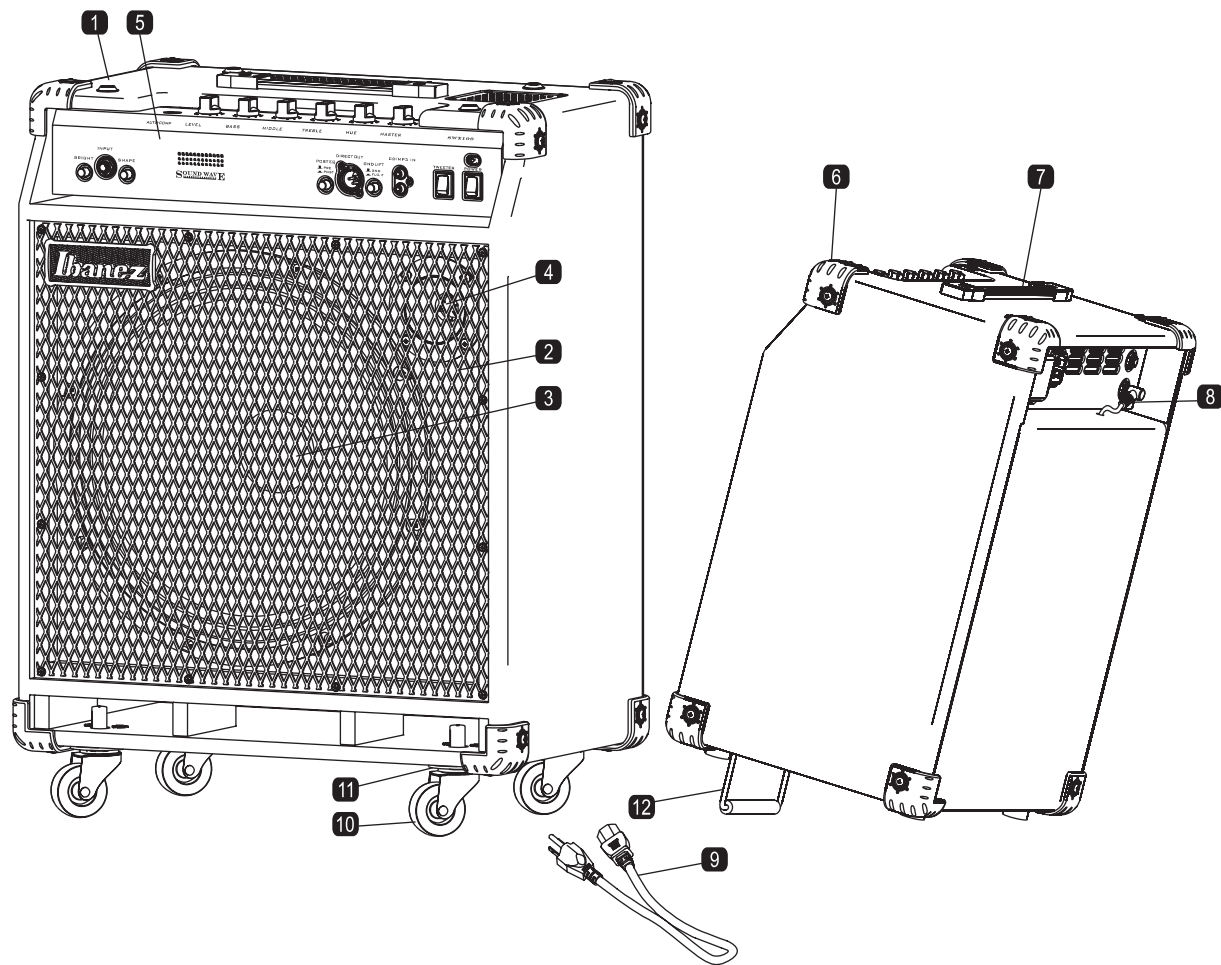
OWNER'S MANUAL
MODEL: SWX100/SWX65/SWX35/SWX20



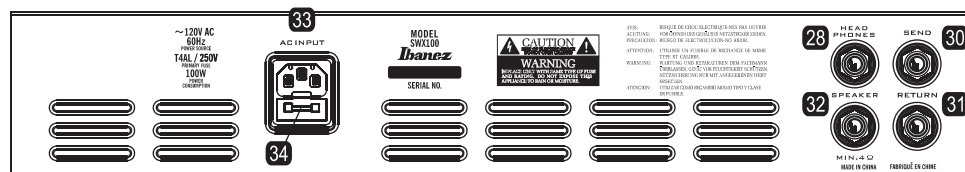
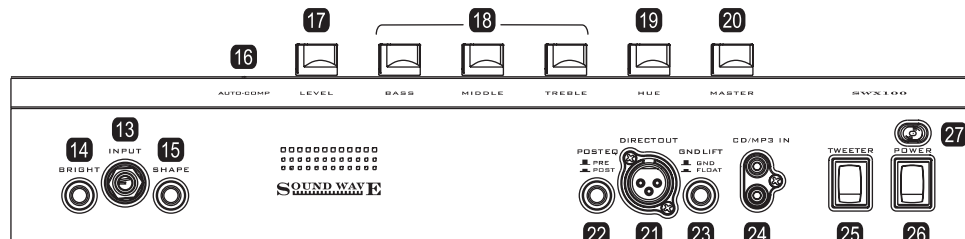
SOUND WAY E

FUNCTIONS

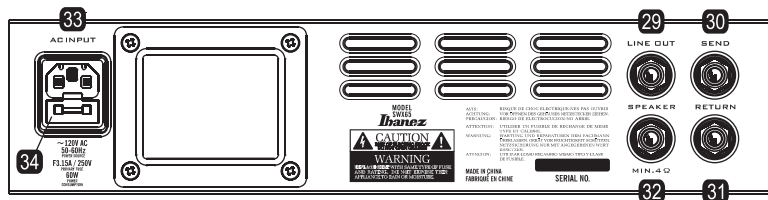
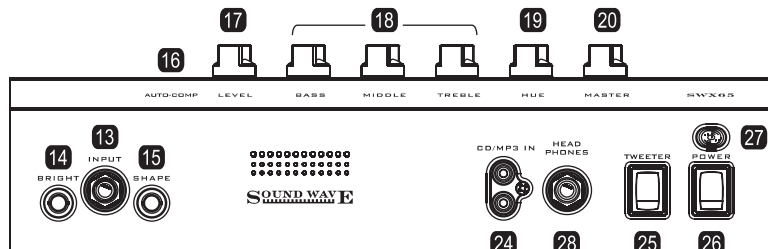
MODEL		SWX100	SWX65	SWX35	SWX20
OUTPUT POWER (RMS)		100W	65W	35W	20W
SPEAKER		15"	12"	10"	8"
TWEETER		Piezo	Piezo	Coaxial	Coaxial
FUNCTIONS	LEVEL	○	○	○	○
	3 BAND EQ	○	○	○	○
	HUE	○	○	○	○
	MASTER	○	○	○	-
	BRIGHT SWITCH	○	○	○	○
	SHAPE SWITCH	○	○	○	○
AUTO-COMP		○	○	○	○
AUTO-COMP LED		○	○	○	-
TWEETER SW		○	○	-	-
DIRECT OUT XLR w/PRE POST SWITCH, GND LIFT SWITCH		○	-	-	-
LINE OUT (1/4" JACK)		-	○	○	-
HEADPHONES OUT (1/4" JACK)		○	○	○	○
CD/MP3 IN (RCA/STEREO)		○	○	○	○
SEND/RETURN		○	○	-	-
CASTER		○	-	-	-
METAL GRILLE		○	○	○	○



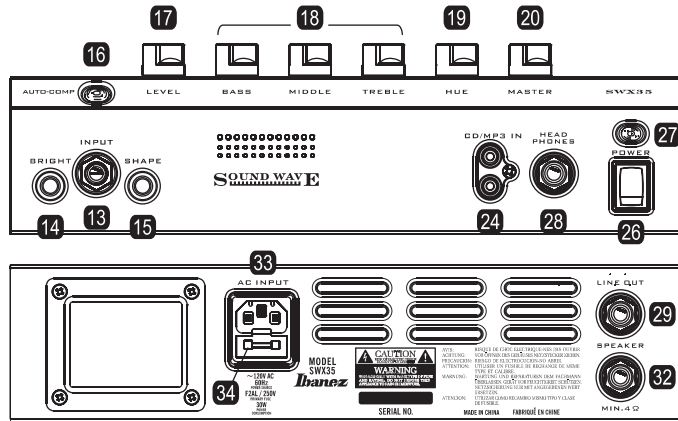
SWX100



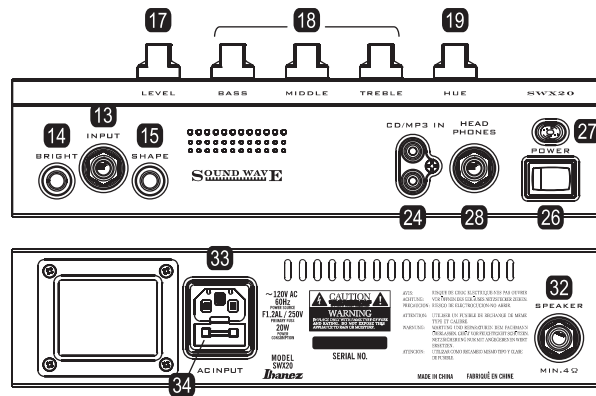
SWX65



SWX35



SWX20



Foreword

Thank you for purchasing the Ibanez Sound Wave series bass amplifier. The new SWX series amplifier was developed by Ibanez with great bass players to achieve professional sound and portability. Read this manual thoroughly prior to using your amplifier in order to get the most out of the functions available. Keep this manual in a safe place. We wish you years of enjoyment playing bass guitar through your new SWX

Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with a dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



SA5213

WARNING - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.



- "The Lightning Flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons".



- "The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product".

Precautions during use

- 1) This product is capable of producing extremely high volumes. In some cases, this could damage your hearing or cause other bodily impairment. You must be careful of the volume when using this product.
- 2) Always make sure that a speaker system of the correct impedance is connected.
- 3) Use this product with a power supply of the voltage that is printed on the rear panel.
- 4) Place this product near the main power outlet, and ensure that the main power plug can be easily disconnected from the main power outlet if any problem should occur.
- 5) This device contains a fuse for protection. The fuse may be broken due to external physical shock or because it has reached the end of its lifetime, but since a broken fuse may indicate that a serious internal malfunction has occurred, please contact your dealer before replacing the fuse.
- 6) When you are not using it, leave the power turned off. As long as the SWX is connected to an electrical outlet, it is not completely insulated from the power supply even if the power switch is turned off. If you will not be using the SWX for an extended period, leave the power cable disconnected.
- 7) Do not turn off the power switch or disconnect the plug from the AC outlet while the device is operating. Doing so may cause malfunctions.
- 8) Do not stand on this device or place heavy objects on it. Doing so may cause breakage or malfunctions.

Cautions regarding location

- 9) Secure the provided power plug to mains socket-outlets that has a protective ground terminal.
- 10) Do not place this device in locations where particularly low temperatures might occur, such as walk-in coolers. The device may fail to operate correctly.
- 11) Do not place this device in locations subject to strong magnetic fields, such as near a television or radio, or near any other device that emits electromagnetic radiation. This device may fail to operate correctly under such conditions.
- 12) Do not place the device in locations subject to sudden temperature changes
If this device is in a cold room whose temperature is suddenly raised, condensation may form inside the device, causing it to fail to operate correctly.
- 13) Do not place the device in locations of excessive dust or vibration. Such conditions may cause damage or malfunction.
- 14) Depending on the location in which this device is placed, noise may occur in a radio located nearby, or flickering or distortion may be seen in the screen of a nearby television. If you suspect that this device is responsible for these conditions, turn off the power switch of this device. If this causes the radio or television to return to normal operation, try moving this device away from the radio or television, or change the orientation of the radio or television.

Safety precautions

You must carefully read these precautions before you begin using this device, and use the device only as directed.

After you've read these precautions, keep them with the "Owner's manual" and the "Warranty."

Prevention of fire, electrocution, or injury

About the graphic symbols

	△ indicates a caution (including a danger or warning). The specific content of the caution is indicated inside the triangle. The graphic shown at left indicates a general caution, warning, or danger.
	⊘ indicates a prohibition (something you must not do). The specific content of the prohibition is depicted inside the symbol. The graphic shown at left indicates that you must not disassemble the unit.
	● indicates a compulsory action (something you are required to do). The specific requirement is depicted inside the symbol.

Warnings

If the device emits smoke

Fire or electrocution may occur if you continue to use the device when it is behaving abnormally, such as emitting smoke or an unusual odor. Immediately turn off the power switch, disconnect the plug from the AC outlet, and contact the dealer from whom you purchased the device. Never attempt to repair the device yourself, since this can be hazardous.

If the device breaks

If you drop the device or if its cabinet is damaged, immediately turn off the power switch, disconnect the plug from the AC outlet, and contact the dealer from whom you purchased the device. Fire or electrocution may occur if you continue using the device in this condition.



If a foreign object enters this device

If a metallic or flammable foreign object should enter the interior of this device through a jack or other opening, immediately turn off the power switch, disconnect the plug from the AC outlet, and contact the dealer from whom you purchased the device. Fire or electrocution may occur if you continue using the device in this condition.

Do not disassemble or modify the device

Do not open the cabinet of this device. This device contains high-voltage components, and touching them may produce electrical shock. Contact your dealer if interior inspection or servicing is required. Do not modify this device. Doing so may cause fire, electrical shock, or malfunctions.

Do not place water or chemicals on the device

To avoid the risk of fire or electrical shock, do not place flower vases, drinks, cosmetics, or containers of chemicals or water on top of this device.

Unplug from the AC outlet if lightning occurs

If lightning occurs nearby, turn off the power switch, disconnect the plug from the AC outlet, and stop using the device. Lightning can cause fire or electrical shock.

Do not place the device near flame or heat

Do not allow this device or its power cable to be near heating equipment. Such a situation poses a risk that the cabinet or the power cable sheathing may melt, causing fire or electrical shock.

Do not use the device at high volume levels for a long time

Using the device at high volume levels through headphones or speakers for a long time may cause permanent hearing loss depending on the output volume setting.

Do not place the device in locations of high humidity

Do not use this device in locations of high humidity such as near a bath or humidifier, or in the rain, or near a body of water. Doing so may cause fire or electrical shock.

**Do not block the cooling vents**

Since the rear of this device functions as a cooling vent, you must leave sufficient space between it and the wall. Blocking the cooling vent will cause heat to be trapped inside the device, possibly causing fire.

**Do not place the device in locations of high temperature**

Do not place this device in locations of high temperature, such as in direct sunlight or near equipment that produces heat, such as a stove or heater. Doing so will cause the internal temperature to rise, possibly causing fire.

**Do not subject the device to oil spatters or steam**

Do not place this device where it might be subjected to oil spatters or steam. This could cause fire or electrical shock.

**Use this device only with an AC outlet of the correct voltage**

You must use this device only with an AC outlet of the correct voltage as marked on the device itself. Fire or electrical shock may occur if you use this device with an AC outlet of the wrong voltage.

**Do not operate with wet hands**

Do not connect or disconnect the power cable while your hands are wet. You risk electrical shock if you do so.

**Handle the plug with caution**

When unplugging the cable, be sure to grasp the plug itself. If you unplug the power cable by pulling the cable itself, you risk damaging the cable, possibly causing fire or electrical shock.

**Do not use “octopus-like” connections**

Do not use branching extension cords, power strips, or branching sockets to create “octopus-like” connections from an AC power outlet. Doing so may cause fire or electrical shock.

**Handle the power cable with caution**

Do not allow the power cable to be scarred, damaged, modified, excessively bent, pulled, twisted, or bundled. If heavy objects are placed on the power cable or if it is subjected to heat, it may be damaged, possibly causing fire or electrical shock. Please contact your dealer if the power cable becomes damaged.

**Use this device only in the country where you purchased it**

This device is designed for the AC power supply voltage of the country in which you purchased it; you cannot use it outside the country.

**Cautions****Disconnect the power cable if you will be away**

If you won't be using the device for an extended period of time, disconnect the plug from the AC outlet for safety.

**Do not drop the device or subject it to physical impact**

Do not drop this device or subject it to strong physical impact. Doing so may cause breakage or malfunctions.

**Do not place the device in an unstable location**

Do not place this device in an unstable location, such as on an unsteady stand or at an angle. It may become unbalanced and tip over or fall, causing damage or injury.

Quick Start

1. Connection

- 1) Carefully read "Important Safety Instructions" before you place the amp in the location where you'll be using it. Then use the included power cable to connect the rear panel AC inlet to an AC outlet of the correct voltage for your unit.
Fig. 1

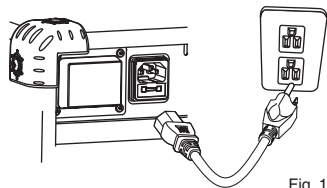


Fig. 1

- 2) Please note that the sound, and the low frequency response in particular, will be affected by the location in which you place the amp.

- 3) Connect your electric bass guitar. Use a shielded guitar cable to make connections.
Fig. 2

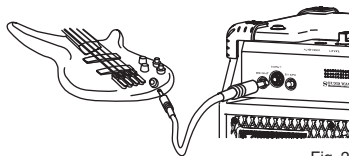


Fig. 2

- 4) If you are using a compact effects processor, use a shielded cable to connect it between your bass guitar and the amplifier.
Fig. 3

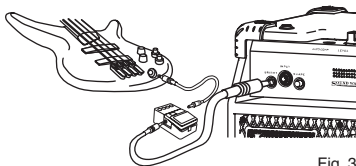


Fig. 3

- 5) Make sure that each Volume control is set to "0", and then turn on the Power switch, the power LED will light.
Fig. 4



Fig. 4

2. Using the controls

- 1) Raise the volume control of your bass guitar.
Fig. 5

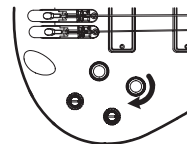


Fig. 5

- 2) Raise the Level control to approximately 11 o'clock and set EQ and HUE controls at 12 o'clock.
Fig. 6



Fig. 6

- 3) Raise the Master volume to somewhere between 7 and 12 o'clock.
Fig. 7



Fig. 7

- 4) You can choose bright or normal mode by switching the Bright switch. Set the Bright switch off for now.
- 5) Try using the Hue control. This is a passive tone control. When you turn it to the left, the sound becomes warmer and fatter with a more pronounced bottom end. If you turn it to the right, it becomes clearer, brighter and more transparent. You can determine the overall color of your sound by using this control without experiencing distortion problems that an active EQ might cause.
- 6) Using the 3-band equalizer: Try the settings shown in the illustration. When you turn up the EQ, the output volume level will rise. If you don't want distortion as a result, turn down the Level or Master control accordingly. Fig. 8



Fig. 8

- 7) Try pushing in the Shape switch. You will instantly get mid-scooped sound. This sound enables slapping and popping bass styles.

Fig. 9

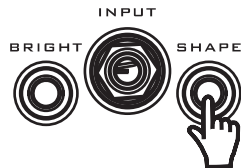


Fig. 9

- 8) The SWX100 and SWX65 models have a Tweeter switch function. Turning it on or off will add or decrease the high-end brightness and attack of your bass strings.

Tips for using Master and Level controls (SWX100/65/35)

When the Level control is at a lower setting, the preamp will be cleaner and less compressed. If you continue to raise the Level control, the signal will get more compressed. The Master is a post- auto-compression circuit, while the Level control is a pre-auto-compression circuitry. The Level simultaneously controls the compression threshold as it changes volume. The Master controls preamp output level to the power amp. Turning up the Level, EQ or Master controls together may distort your bass sound. (This also depends on your bass guitar output level and your style of playing.)

When you see the Auto-Comp LED flashing, the auto-compression circuitry is strongly compressing the preamp signal to keep your sound un-distorted and the level flat.

Names and Function of Each part

1. Cabinet
2. Speaker Grille
3. Speaker Driver
4. Tweeter
5. Chassis
6. Corner
7. Handle
8. Speaker Cable
9. Power Cable

10. Caster (SWX100)

This is a pop-in caster designed to fit tightly into the Caster Receiver to avoid buzz and noise. Some effort may be required to insert or remove.

11. Caster Receiver (SWX100)

12. Tilt-up Bar (SWX65) (SWX35)

This flip-flop bar enables tilting of the cabinet face.

13. Input Jack

1/4" phone jack input.

14. Bright Switch

This enhances brightness of the input signal when it is pushed in.

15. Shape Switch

This enhances bottom and high-end by scooping mid-range frequencies when it is engaged.

16. Auto-Comp

SWX's pre-amplifier signal level is controlled by the Auto-Compression circuit. The SWX35, 65 and 100 are equipped with a LED which flashes blue. When a signal from pre-amp is high, the limiter circuit compress the signal and is indicated by the flashing blue LED. Though SWX20 does not have the LED, it is equipped with this circuitry as well.

17. Level Control

This controls the level of the pre-amp. Hint: Balancing Level and Master controls can create many different sound and tone textures. EQ, Bright switch and Shape switch will also affect the amp volume level. Adjust the level using this control.

18.3 Band EQ

Bass/Middle/Treble controls. Refer to the spec sheet at the end of this manual for frequencies and levels.

19. Hue Control

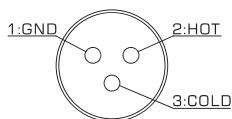
This controls the overall color of your bass' tone.

20. Master Control (SWX100) (SWX65) (SWX35)

This controls not only bass guitar signal level to power amp but also CD/MP3 gain level.

21. Direct Out Connector (SWX100)

This is a direct out connector for connecting to your recorder or PA system. The polarity is as shown in the diagram.



22. Pre/Post EQ Switch (SWX100)

This selects the point within the preamp circuit from which the Direct Out signal will be taken. With the "PRE" setting, the signal is taken directly from the input, and the amp controls will not affect the sound in any way. With the "POST" setting, the signal is taken from after the effect return, so that all controls other than "VOLUME" will affect the signal. Regardless of this setting, the signal from the CD input is never sent from DIRECT OUT.

23. GND Lift switch (SWX100)

The setting of this switch specifies whether pin 1 of the direct out connector will be connected to the electrical ground of the SWX100 itself. If your equipment is connected in a complex way and a ground loop is causing hum, using this switch to disconnect the ground will reduce the hum.

24. CD/MP3 In jack

This is an RCA pin jack. It is designed to be connected to the headphone output of a portable CD or MP3 player, or similar device. Use an RCA plug cable to make connections. Use the volume control of your portable CD player to adjust the volume.

25. Tweeter switch (SWX100) (SWX65)

This switches the built-in tweeter on/off.

26. Power switch

This switch turns the power on/off. When you are not using the amp, please leave it turned off.

27. Power LED

This LED will light when amp power is activated by power switch.

28. Headphones out jack

This is a stereo 1/4" jack that outputs a monaural audio signal.

* If you're using headphones, no sound will be heard from the internal speaker.

Warning

The SWX series bass amp's headphone output produces a large volume of sound. Ensure that the volume has been turned down before beginning to play using the headphones, and then slowly increase the volume until it has reached the desired level. Note that the noise and distorted sound signals produced when inserting or removing the plug at high volume levels will not only result damage to the headphones, it may also result in damage to the user's hearing.

29. Line Out jack (SWX65) (SWX35)

This is an output jack with a line level output. You can connect to an external mixing console or similar equipment.

30. EFFECTS LOOP SEND jack (SWX100) (SWX65)

This is an output jack for an effects device. Connect it to the input of your effects device. Although the input and output of this effect loop are suitable for rack-mount effects, they can also be used with compact type effects processors.

31. EFFECTS LOOP RETURN jack (SWX100) (SWX65)

This is an input jack for an effects device. Connect the output of your effects device to this input.

32. Speaker Out jack

This is a speaker output jack connected to the internal speaker system. If you want to use another speaker system(s), use a speaker cable w/1/4" plug to connect to 4Ω or greater nominal impedance speaker system(s).

33. AC Input

Connect the included AC power cable to this connector. Use this amp only with the input the voltage indicated on the panel

34. Fuse Holder

If the fuse has blown, it is possible that a serious problem has occurred internally, so please contact your dealer before replacing the fuse. Do not replace with a higher value fuse as serious damage to your amplifier can occur.

Troubleshooting

First check that your shielded guitar cable, speaker cable, and power cable are connected correctly. If possible, use a tester to check the cable or try using an alternate cable or amp to verify your cable's condition.

1. The power supply cannot be switched on.

- Check that the power cable has been connected correctly.
- Try plugging it into a different socket and see if the same problem occurs.

2. The power supply can be switched on, but no sound is heard.

- Check that the bass guitar has been connected correctly.
- Remove any external components connected to the effects loop and between the bass guitar and the amplifier and check to see if any sound is heard.
- Use a different shielded cable and check to see if any sound is heard.
- Check to see if the volume on the bass guitar is set to "0".
- Use a different bass guitar and see if any sound is heard.
- Check to see if the volume on the amplifier is set to "0".
- Check to see if the headphones are connected.

3. Noise is heard.

- Check to see if anything in the immediate vicinity is resonating or banging against the amplifier to produce the noise.
- Check to see if the plug cover on the shielded cable is loose.
- Make sure that the action (string height) of your bass guitar is set correctly.
- Use another bass guitar, effects or other external components, and cable to see if the same noise is produced.

4. No sound when you connect a CD/MP3.

- Make sure that the volume of the CD/MP3 player is not turned to 0.
- Make sure that the cable is connected correctly.
- Try using another cable and see whether any sound is heard.

5. The CD/MP3 sounds wrong.

Does the cable you're using have a stereo plug? Could you be using a monaural plug?

6. No sound is produced in the headphones.

- Check that the headphones are connected correctly.
- Connect another set of headphones and see if sound is produced.

In case of defects

This product has passed exhaustive inspections before being shipped from the factory. Ensure that the above procedures are carried out when a problem is thought to exist. Contact your dealer in the unlikely event that an abnormality occurs during use. Also, ensure that the symptoms of the problem are explained in detail when requesting repair in order to facilitate swift handling. Because of improvements to this product, the specifications may change without notice.

はじめに

この度はIbanez Sound Wave シリーズ・ベース・アンプをお買い求め頂きまして、誠にありがとうございます。様々なトップ・プロ・ベーシストの協力のもと開発されたSWXシリーズは、高い操作性とプロフェッショナル・サウンドの実現に成功しました。本製品の機能を十分に活用して頂くために、ご使用前に必ず本取扱説明書をよくお読みください。また、本書は大切に保管してください。

使用上のご注意

- 1) 本取扱説明書（以下本書）の指示事項をお読みください。
- 2) 本書の指示事項を手許に保管しておいてください。
- 3) 全ての警告事項に注意してください。
- 4) 本書の指示事項に従ってください。
- 5) 清掃する際は、必ず乾いた布を使用してください。
- 6) 本製品は非常に大きな音量を出力することができます。場合によっては聴覚障害等身体的な損傷を与えてしまうことがあります。使用の際は音量に十分ご注意ください。
- 7) 常に正しいインピーダンスのスピーカー・システムが接続されていることをご確認ください。
- 8) 製品のリア・パネルに表記してある電源電圧でご使用ください。
- 9) 電源コードが、特にプラグやコンセント及び機器への接続部付近で、踏まれる、または挟まれて潰されるような状態にないようにして下さい。
- 10) 本製品は主電源コンセントの近くに設置し、異常がある場合に主電源プラグを主電源コンセントから容易に抜くことができるようにしてください。
- 11) 製造者指定仕様の付属品又はオプション製品のみをお使いください。
- 12) 機器の安全の為にヒューズが装備されております。ヒューズは外部の衝撃や寿命で切れることもあります。ヒューズが切れた場合内部に重大な故障が発生している可能性がありますのでヒューズを交換する前に販売店に御相談下さい。
- 13) 修理サービスは販売代理店指定のサービスマンにお任せください。電源コードやプラグの損傷があった時、液体の流出や異物の機器内への浸入があった時、機器に雨や水がかかった時、誤って機器を落とした時、または機器が正常に作動しない時、以上のような場合に点検または修理サービスを行う必要があります。

- 14) ご使用にならない時は、電源をオフにして保管してください。本製品は電源コンセントが接続されている場合に、電源スイッチがオフになっていても、電源から完全に絶縁されてはいません。また、長時間ご使用にならない場合は、電源コンセントを抜いて保管してください。
- 15) 動作中に電源スイッチを切ったり、コンセントを抜かないでください。故障の原因になります。
- 16) 本体の上に乗ったり、重いものを置かないでください。破損・故障の原因になります。

設置にあたってのご注意

- 17) 製氷倉庫など特に温度が下がるところに置かないでください。本機が正常に動作しないことがあります。
- 18) テレビ、ラジオなど磁気を帯びているところや電磁波が発生しているところに置かないでください。本機が正常に動作しないことがあります。
- 19) 温度が急激に変化する場所へ設置しないでください
冷えきった部屋をストーブなどで急激に暖めたときなど、本機内部に水滴が付着し、正常に動作しないことがあります。
- 20) ホコリや振動が多い場所へ設置しないでください
破損・故障の原因になります。
- 21) 本機の設置場所などによっては、近くに置いたラジオへの雑音やテレビ画面のチラツキやゆがみが発生する場合があります。このような現象が本機の影響によるものと思われましたら、本機の電源スイッチを切ってください。電源スイッチを切ることにより、ラジオやテレビなどが正常な状態に回復するようでしたら、本機を遠ざけるか本機またはラジオ、テレビなどの向きを変えてみてください。

安全にお使いいただくために

本機をご使用になる前に、本書をよくお読みになり、正しくお使いください。
お読みになった後は、「取扱説明書」「保証書」といっしょに大切に保管してください。

火災・感電・傷害を防止するには

図記号について

	△は注意(危険、警告を含む)を表しています。具体的な注意内容は、△の中に描かれています。左図の場合は、「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
	⊘は禁止(してはならないこと)を表しています。具体的な禁止内容は、⊘の中に描かれています。左図の場合は、「分解禁止」を表しています。
	●は強制(必ずすること)を表しています。具体的な強制内容は、●の中に描かれています。

警告

発煙への対処のしかた

万一、煙が出ている、変な臭いがするなどの異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因になります。すぐに電源スイッチを切り、プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店にご連絡ください。お客様による修理は危険ですから絶対におやめください。

破損時の対処のしかた

万一、本機を落としたり、キャビネットを破損した場合は、すぐに電源スイッチを切り、プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店にご連絡ください。そのまま使用すると火災・感電の原因になります。

異物が内部に入った場合の対処のしかた

万一、ジャック孔やすき間から金属類や燃えやすいものなど、異物が内部に入った場合は、すぐに電源スイッチを切り、プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店にご連絡ください。そのまま使用すると火災・感電の原因になります。

分解や改造はしないでください

キャビネットを開けないでください。内部には電圧の高い部分があり、さわると感電の原因になります。内部の点検、修理はお買い上げの販売店にご連絡ください。
改造はしないでください。火災・感電及び故障の原因になります。

本体の上に水、薬品などを置かないでください

火災、または感電の危険をさけるため、本機の上に花瓶、飲料、化粧品、薬品や水の入った容器を置かないでください。

雷時にはコンセントを抜いてください

近くに雷が発生したときは、電源スイッチを切り、プラグをコンセントから抜いてご使用をお控えください。雷によっては、火災・感電の原因になることがあります。

火気のそばに設置しないでください

本体や電源コードを発熱器具に近づけないでください。キャビネットや電源コードの被覆が溶けて、火災・感電の原因になることがあります。

大音量で長時間使用しないでください

ヘッドホン、スピーカーからの出力音量は設定によって、長時間使用すると永久的な難聴になる可能性があります。

湿度の高い場所へ設置しないでください

風呂場や加湿器のそばなど、湿度が高いところや雨天、海岸、水辺などでは使用しないでください。火災・感電の原因になります。

**通風孔をふさがないでください**

本機の後部は通風孔になっていますので、十分に壁から離してください。
通風孔をふさぐと本機内部に熱がこもり、火災の原因になることがあります。

**温度の高い場所へ設置しないでください**

直射日光の当たる場所や、ストーブ、ヒータなどの発熱器具のそばなど、
温度が高いところに置かないでください。内部の温度が上がり、火災の
原因になることがあります。

**油飛びや湯気の当たる場所へ設置しないでください**

調理台のそばなど、油飛びや湯気が当たる場所に置かないでください。
火災・感電の原因になることがあります。

**家庭用電源以外は使用しないでください**

AC100Vの家庭用電源以外では、絶対に使用しないでください。火災
や故障の原因になります。

**ぬれた手で操作しないでください**

ぬれた手でプラグを抜き差ししないでください。感電の原因になります。

**プラグの取り扱いに注意してください**

プラグを抜くときは、必ずプラグを持って抜いてください。電源コード
を引っ張るとコードが損傷し、火災・感電の原因になります。

**たこあし配線をしないでください**

テーブルタップや分岐コンセント、分岐ソケットを使用したたこあし配
線はしないでください。火災・感電の原因になります。

**電源コードの取り扱いに注意してください**

電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、
引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重い
ものを乗せたり、加熱したりすると破損し、火災・感電の原因になりま
す。電源コードが損傷したら、お買い上げの販売店にご連絡ください。

**国内のみでご使用ください**

本機は国内電源仕様になっていますので、海外ではご使用になれません。

**注意****長期不在の時はコンセントを抜いてください**

長期間ご使用にならないときは、安全のためプラグをコンセントから抜
いてください。

**落下させたり衝撃をあたえないでください**

本体を落としたり、強い衝撃をあたえないでください。
破損・故障の原因になります。

**不安定な場所へ設置しないでください**

ぐらついた台の上や傾いたところなど、不安定な場所に置かないでくだ
さい。バランスがくずれて倒れたり、落下して破損やけがの原因になる
ことがあります。

クイックスタート

(1) 接続

1. 使用上のご注意をよく読み、アンプを設置します。次に付属の電源ケーブルを用いて家庭用電源コンセントからリアパネルのAC INPUTに接続します。(図1)

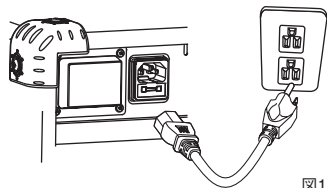


図1

2. アンプを設置する場所、条件によってサウンド、特に低域のレスポンスが変化しますのでご注意ください。

3. エレクトリック・ベース・ギターを接続します。接続にはギター・シールド・ケーブルを用いてください。(図2)

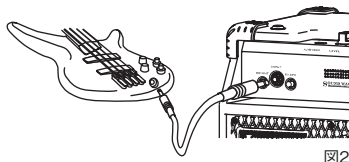


図2

4. コンパクト・エフェクターを使用する場合はシールド・ケーブルを用いてベース・ギターとアンプの間に接続します。(図3)

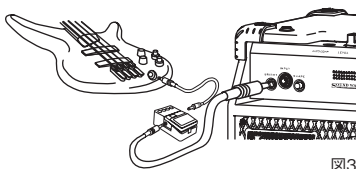


図3

5. MASTERまたはLEVELが“0”になっていることを確認し、POWERスイッチをオンにする。POWER用LEDが点灯します。(図4)



図4

(2) コントロールを使用する

各社ベース・ギターの出力レベルは様々で、極端にレベルの高いものもあります。ここで指示するLEVELやMASTERの位置はあくまで目安であり、ご使用のベース・ギターの出力にあわせて調節してください。

1. まずベース・ギターのヴォリューム・コントロールを上げます。(図5)

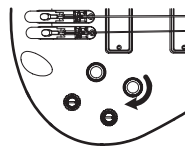


図5

2. 次に3つのEQとHUEはセンターにセットし、LEVELを11時くらいまで上げます。(図6)



図6

3. MASTERを12時くらいまでの間で音量を調節します。(図7)



図7

4. BRIGHTスイッチをON/OFFして好みのほうにセットします。ここではひとまずOFFにしておきます。

5. HUEを調節します。パッシブ・タイプのトーン・コントロールです。左へ回していくと、ロー・エンドが強調された、太くあたたかみのある音色になります。右へ回していくと、明るくクリアな音色になります。一般的なアクティブEQとは対照的に、このコントロールを調節することによって歪むことは一切ありません。シンプルに全体的なトーンを決定することができます。

6. EQUALIZERを使用します。図のようなセッティングを試してみましょう。アクティブ・コントロールなので、右へ回すとブースト、左へ回すとカットです。ブーストしたときに歪むような場合はLEVELを下げて調節してみてください。(図8)



図8

7. 次にSHAPEスイッチをONにしましょう。中落ちで低域、高域を強調した音色が簡単に得られます。スラップ・プレイなどにも合うでしょう。(図9)

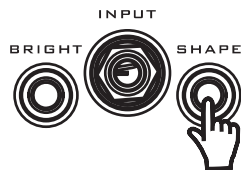


図9

8. SWX100及びSWX65にはツイータをON/OFFできるスイッチがあります。高域のレベル、アタック感など、好みによってON/OFFしてください。

※MASTERとLEVELの関係

SWXシリーズには、すべての機種にLEVELコントロールの後にオート・コンプレッション回路が内蔵されています。LEVELを低く設定するとプリ・アンプではあまりコンプレッションがわかりません。LEVELを上げていくと、コンプレッションが深くかかるようになります。このように、LEVELコントロールは音量とともに、コンプレッションのかかり具合も調節します。AUTO-COMP LEDが点灯したときは、コンプレッションが深くかかった状態です。プリアンプで歪まない一定のレベルになるように回路が動作しています。

一方、MASTERコントロールはコンプレッション回路の後に設置されており、パワーアンプの入力レベルを決定します。LEVEL、EQ、MASTER全てのレベルを上げると歪むこともありますが、これはベース・ギターの出力レベルや、プレイ・スタイルにも関係しています。

各部の名称

1. キャビネット
2. スピーカー・グリル
3. スピーカー・ドライバー
4. ピエゾ・ホーン・ツイーター
5. シャーシ
6. コーナー
7. ハンドル
8. スピーカー・ケーブル
9. 電源ケーブル
10. キャスター (SWX100)
移動用差込み式キャスターです。キャビットの振動によるノイズ防止のため、確実に固定されるように設計されています。しっかり奥まで差し込んで設置してください。取り外すときも多少の力が必要ですのでご注意ください。
11. キャスター・レシーバー (SWX100)
12. チルト・アップ・バー (SWX65) (SWX35)
この可動式バーを立てることによって、キャビネット全体を上向きに傾けることができます。
13. INPUT ジャック
標準1/4" モノラルジャック端子です。
14. BRIGHT スイッチ
ONにすると高域が強調されます。
15. SHAPE スイッチ
ONにすると、中落ちの低域と高域が強調された音色が得られます。
16. AUTO-COMP LED
LEVELやイコライザー等の設定によりプリアンプの信号レベルが高くなると深くコンプレッションがかかり、青色に点灯します。SWX20にはLED表示がありませんが、他モデル同様、AUTO-COMP回路が内蔵されています。
17. LEVELコントロール
プリアンプのゲインをコントロールします。LEVELとMASTERのバランスによって音量や音色を調節できます。また、EQ、BRIGHTスイッチ、SHAPEスイッチの設定によっても音量が変化します。

18.3 BAND EQ/BASS/MIDDLE/TREBLEコントロール

周波数等巻末スペックシートを参照してください。

19. HUE コントロール

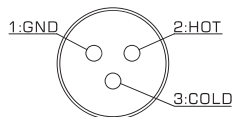
ベース・ギター・サウンドの全体的な明暗をコントロールします。

20. MASTER ヴォリューム・コントロール (SWX100) (SWX65) (SWX35)

アンプの出力レベルをコントロールします。CD/MP3 INPUTの出力レベルも同時にコントロールできます。

21. DIRECT OUT コネクタ (SWX100)

レコーダーやPA等に直接信号を送るダイレクト・アウト用コネクタです。極性は図のようになっています。



22. PRE/POST EQ スイッチ (SWX100)

ダイレクト・アウト信号をプリアンプ回路のどの位置から出力するかを切り替えます。“PRE”ではインプットから直接信号を送るので、アンプのコントロールは一切信号に関与しません。“POST”ではエフェクトリターンのあるところから信号を送るため、「MASTER」以外のコントロールが全て信号に影響します。また、いずれの場合も、CD/MP3 INPUTの信号はDIRECT OUTから出力されません。

23. GND LIFT スイッチ (SWX100)

ダイレクト・アウト・コネクタの1番ピンを本体のグラウンドと接続するか切り離すかを切り替えます。複雑に機器を配線し、グラウンド・ループでハム・ノイズが増加した場合に、グラウンドを切り離すとハム・ノイズを軽減させることができます。

24. CD/MP3 IN ジャック

ステレオ・ピン・ジャックの入力端子です。ポータブル音楽再生機器等のヘッドフォン出力と接続して使用できます。音量はMASTERコントロールで調節できます。(SWX20では音量の調節ができません。お使いの再生機器側で調節してください。)

25. TWEETER スイッチ (SWX100) (SWX65)

ツイーターをON/OFFします。

26. POWER スイッチ

電源をON/OFFします。ご使用にならないときはOFFにしておきましょう。

27. POWER LED

電源をONにすると青色に点灯します。

28. HEADPHONESジャック

1/4" プラグのステレオ・ヘッドフォン用出力ジャックです。

*ヘッドフォン使用時は内蔵スピーカーから音は出ません。

警告

SWXシリーズ・ベースギターアンプ製品のヘッド・フォン出力は大きな音量を出力できます。ヘッド・フォンを使用して演奏を始める際はまず、ボリューム・コントロールを絞り、ゆっくりとコントロールを上げて、音量を調節してください。大きな音量やプラグを抜き差しする際のノイズや歪んだ音声信号は、ヘッド・フォンの故障の原因になるばかりでなく、使用者の聴覚を害する可能性があります。十分にご注意の上ご使用ください。

29. LINE OUT ジャック (SWX65) (SWX35)

約0dBmの出力端子です。外部のミキシングコンソール等に接続してご使用ください。

30. エフェクト・ループ・SENDジャック (SWX100) (SWX65)

エフェクター用の出力端子です。エフェクター用の入力へ接続してください。このエフェクト・ループはラックマウント・タイプのエフェクターに適した入出力になっていますが、コンパクト・エフェクターでもご使用になれます。

31. エフェクト・ループ・RETURNジャック (SWX100) (SWX65)

エフェクター用の入力端子です。エフェクターの出力から接続して下さい。

32. SPEAKER OUT ジャック

1/4" モノラルジャックです。スピーカーへの出力端子で、内蔵のスピーカーシステムに接続されています。他のスピーカー・キャビネットに接続して使用する場合は接続する製品の仕様をよくご確認ください。本製品に接続できるスピーカー・システムの最小インピーダンスは4Ωです。

33. AC INPUT

付属のACケーブルを接続する端子です。パネルに表示してある入力電圧以外の電圧では絶対使用しないでください。

34. ヒューズ・ホルダー

ヒューズが切れた場合、内部に重大な故障が発生した可能性がありますので、ヒューズを交換する前に販売店にご相談ください。指定より大きい定格のヒューズには交換しないで下さい。アンプの回路に重大な損傷をきたす恐れがあります。

故障かなと思ったら

まず接続に使用しているギター・シールド・ケーブル、スピーカー・ケーブル、電源ケーブルの接続状態をチェックしてください。可能であればテストを使用したり、他のケーブルやアンプを使用してみるなどで導通状態を確認してください。

1. 電源が入らない。

- ・電源ケーブルは正しく接続されていますか。
- ・他のコンセントに接続しても電源が入りませんか。

2. 電源は入るが、音が出ない

- ・ベース・ギターが正しく接続されていますか。
- ・ベース・ギターとアンプ間のエフェクター類を外しても音がでませんか。
- ・シールド・ケーブルを変えても音が出ませんか。
- ・ギターのボリュームが0になっていませんか。
- ・他のベース・ギターを使っても音が出ませんか。
- ・アンプのボリュームが0になっていませんか。
- ・ヘッド・フォンが接続されていませんか。

3. ノイズがする

- ・周辺のが共振して震えたり、ぶつかったりして音を出していませんか。
- ・シールド・ケーブルのプラグ・カバーがゆるんでいませんか。
- ・ベース・ギターの弦高は、低すぎたりせず、正しく調整されていますか。
- ・他のベース・ギター、エフェクター、ケーブルを使用してもノイズが出ますか。

4. CDをつないでも音が出ない

- ・CDプレーヤーのボリュームが上がっていますか。
- ・ケーブルが正しく接続されていますか。
- ・ケーブルを替えても音が出ませんか。

5. CDの音がおかしい

使用しているケーブルについて、ステレオ・タイプのプラグを使用していますか。モノラル・タイプのプラグを使用していませんか。

6. ヘッド・フォンから音が出ない

- ・ヘッド・フォンジャックに正しく接続されていますか。
- ・他のヘッド・フォンを使用しても、音が出ませんか。

故障などの場合

この製品は、厳重に検査を終えた上で出荷されております。故障かな？と思ったら、お手数ですが以上の項目をぜひご確認ください。万一使用中に異常が発生した場合は、お買い上げになった販売店にお尋ねください。また、修理をご依頼の際は、すみやかに修理を行えるよう、症状を詳しくお伝えくださいますようお願い申し上げます。

製品の仕様は品質向上のため予告なく変更する場合があります。

Vorwort

Vielen Dank für den Erwerb des Ibanez Sound Wave Series Bassverstärkers. Der neue SWX Series Verstärker wurde von Ibanez in Zusammenarbeit mit renomierten Bassisten entwickelt, um einen professionellen Sound gepaart mit leichtem Transport zu erzielen. Bitte lesen Sie diese Anleitung für eine optimale Nutzung aller Funktionen vor der Inbetriebnahme des Verstärkers aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung dann für späteres Nachschlagen an einem sicheren Platz auf. Wir wünschen Ihnen viele Jahre Freude mit Ihrem neuen SWX Bassverstärker.

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

- 1) Lesen Sie die Vorsichtsmaßnahmen in dieser Anleitung.
- 2) Heben Sie die Vorsichtsmaßnahmen dieser Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.
- 3) Beachten Sie alle Vorsichtsmaßnahmen.
- 4) Befolgen Sie die in dieser Anleitung gegebenen Anweisungen.
- 5) Benutzen Sie für die Reinigung Ihres Amps ein trockenes, weiches Tuch.
- 6) Dieses Produkt ist in der Lage, extrem hohe Lautstärken zu erzeugen. In einigen Fällen kann dies zu Hörverlust oder anderen körperlichen Schäden führen. Seien Sie bei Gebrauch dieses Produktes vorsichtig mit zu hohen Lautstärken.
- 7) Achten Sie immer darauf, dass Lautsprecher der richtigen Impedanz angeschlossen werden.
- 8) Verwenden Sie dieses Produkt mit einer Stromversorgung der auf der Rückseite angegebenen Spannung.
- 9) Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt oder getreten wird, besonders in Nähe des Steckers bzw. der Steckdose.
- 10) Stellen Sie dieses Produkt in der Nähe der Steckdose auf, und vergewissern Sie sich, dass sich der Netzstecker leicht aus der Steckdose ziehen lässt, falls ein Problem auftauchen sollte.
- 11) Verwenden Sie nur das beiliegende Zubehör oder solches, das die Anforderungen des Herstellers erfüllt.
- 12) Dieses Gerät enthält eine Sicherung zum Schutz der elektrischen Schaltkreise. Es kann sein, dass die Sicherung aufgrund von Stößen, Überschreitung der Lebensdauer usw. bricht, da aber eine durchgebrannte Sicherung zumeist auf interne Fehlfunktionen hinweist, wenden Sie sich an Ihren Händler, bevor Sie die Sicherung ersetzen.
- 13) Überlassen Sie jegliche Reparaturen Fachpersonal, das vom Vertrieb dafür autorisiert wurde. Eine Inspektion oder Reparatur ist erforderlich, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten aus dem Gerät herauslaufen, wenn ein fremder Gegenstand in das Innere des Gerätes eingedrungen ist, wenn das Gerät durch Wasser oder Regen nass geworden ist, wenn das Gerät versehentlich fallen gelassen wurde oder wenn es nicht mehr normal funktioniert.
- 14) Wenn Sie das Gerät vorübergehend nicht benutzen, schalten Sie es aus. So lange der SWX an einer Netzsteckdose angeschlossen ist, ist er nicht vollständig von der Stromversorgung getrennt, auch dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn Sie den SWX für längere Zeit nicht benutzen werden, ziehen Sie zusätzlich das Netzkabel aus der Steckdose.
- 15) Schalten Sie den Netzschalter nicht aus, und trennen Sie nicht das Netzkabel von der Steckdose, solange das Gerät in Betrieb ist.
- 16) Stellen Sie sich nicht auf das Gerät, und legen Sie keine schweren Objekte auf dem Gerät ab. Andernfalls kann das Gerät zerbrechen, oder Störungen können auftreten.

Vorsichtsmaßnahmen bezüglich des Standorts

- 17) Stellen Sie dieses Gerät nicht an Standorten auf, wo besonders niedrige Temperaturen sind. (Sounds much friendlier than the other word.), wie z. B. begehbare Kühlräume. Das Gerät funktioniert dann möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß.
- 18) Stellen Sie das Gerät nicht an Standorten auf, die starken magnetischen Feldern ausgesetzt sind, wie z. B. in der Nähe von Fernsehgeräten oder Radios oder in der Nähe von anderen Geräten, die elektromagnetische Strahlungen abgeben. Unter solchen Bedingungen können Fehlfunktionen auftreten.
- 19) Stellen Sie das Gerät nicht an Standorten mit plötzlichen Temperaturänderungen auf. Wenn dieses Gerät in einem kalten Raum steht, dessen Temperatur plötzlich erhöht wird, kann im Inneren des Geräts Kondensierung auftreten, was zu Fehlfunktionen führen kann.
- 20) Stellen Sie das Gerät nicht an Standorten mit übermäßig viel Staub oder Vibrationen auf. Solche Bedingungen können Schäden oder Störungen verursachen.
- 21) Abhängig vom Standort, an dem das Gerät aufgestellt wird, kann in einem nahe aufgestellten Radio ein Rauschen oder auf einem nahe aufgestellten Fernseher ein Flimmern oder eine Verzerrung festgestellt werden. Wenn Sie meinen, dass dieses Gerät solche Störungen hervorruft, schalten Sie den Netzschalter dieses Geräts aus. Wenn dadurch das Radio und der Fernseher wieder störungsfrei laufen, stellen Sie das Gerät mit einem größeren Abstand zum Radio oder Fernsehgerät auf, oder ändern Sie die Ausrichtung des Radios oder Fernsehgeräts.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Verwenden Sie es nur gemäß den Anweisungen.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise nach dem Lesen zusammen mit der „Bedienungsanleitung“ und den Garantiehinweisen auf.

Vermeidung von Bränden, elektrischem Schlag und Verletzungen

Über die grafischen Symbole

	△ zeigt eine Vorsichtsmaßnahme an (einschließlich Gefahren- oder Warnhinweisen). Der besondere Inhalt der Warnung ist innerhalb des Dreiecks angegeben. Die links gezeigte Grafik bezeichnet eine allgemeine Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr.
	⊘ zeigt ein Verbot an (etwas, das Sie nicht tun sollten). Der besondere Inhalt des Verbots ist innerhalb des Symbols illustriert. Die links gezeigte Grafik zeigt an, dass Sie das Gerät nicht auseinander nehmen dürfen.
	● zeigt eine notwendige Maßnahme an (etwas, das Sie auf jeden Fall tun sollten). Der besondere Inhalt der notwendigen Maßnahme ist innerhalb des Symbols illustriert.

Warnungen



Wenn Rauch aus dem Gerät aufsteigt

Ein Brand oder Elektroschocks können auftreten, wenn Sie das Gerät bei unüblichen Verhalten (aussteigender Rauch oder unüblicher Geruch) weiterhin verwenden. Schalten Sie sofort den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel von der Steckdose ab, und benachrichtigen Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren; andernfalls können Schäden auftreten.



Wenn das Gerät zu Bruch geht

Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder das Gehäuse beschädigt ist, schalten Sie sofort den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel von der Steckdose ab, und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Ein Brand oder tödliche Elektroschocks können auftreten, wenn Sie das Gerät unter solchen Bedingungen weiterhin verwenden.



Wenn ein Fremdobjekt in das Gerät gelangt

Wenn ein metallenes oder entzündliches Fremdobjekt in das Innere dieses Geräts durch eine Buchse oder andere Öffnung in das Gerät gelangt, schalten Sie sofort den Netzschalter aus, ziehen Sie das Netzkabel von der Steckdose ab, und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Ein Brand oder tödliche Elektroschocks können auftreten, wenn Sie das Gerät unter solchen Bedingungen weiterhin verwenden.



Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, und nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor

Öffnen Sie nicht das Gehäuse dieses Geräts. Dieses Gerät enthält Komponenten unter Hochspannung. Das Berühren dieser Komponenten kann zu elektrischen Schlägen führen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das Innere des Geräts geprüft oder gewartet werden muss. Nehmen Sie keine Änderungen an diesem Gerät vor. Andernfalls kann ein Brand, ein elektrischer Schlag oder Störungen auftreten.



Lassen Sie kein Wasser oder keine Chemikalien mit dem Gerät in Berührung kommen

Um einen Brand oder elektrischen Schlag zu vermeiden, stellen Sie keine Blumenvasen, Getränke, Kosmetika oder Behälter mit Chemikalien oder Wasser auf dieses Gerät.



Trennen Sie das Gerät im Falle von Blitzschlag von der Netzsteckdose

Wenn es in der näheren Umgebung blitzt, schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen das Netzkabel von der Steckdose und beenden die Verwendung des Geräts. Blitze können einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.



Setzen Sie das Gerät keinen Flammen oder keiner Hitze aus

Dieses Gerät und das Netzkabel dürfen nicht in der Nähe von Heizungen aufgestellt werden. Unter solchen Bedingungen kann das Gehäuse oder die Ummantelung des Netzkabels schmelzen, was einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen kann.

**Verwenden Sie das Gerät nicht für längere Zeit mit hoher Lautstärke**

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit mit hoher Lautstärke über Kopfhörer oder Lautsprecher verwenden, kann je nach Dauer und Lautstärke ein dauerhafter Hörschaden entstehen.

**Stellen Sie das Gerät nicht an Standorten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf**

Verwenden Sie das Gerät nicht an Standorten mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. in der Nähe eines Bades oder Luftbefeuchters, im Regen oder in der Nähe von Wasser. Dies kann sonst einen Brand oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

**Blockieren Sie nicht die Kühlungsschlitze**

Da sich auf der Rückseite des Geräts ein Lüftungsschlitze befindet, müssen Sie genügend Platz zwischen dem Gerät und der Wand frei lassen. Wenn der Kühlungsschlitze blockiert ist, kann die Hitze nicht aus dem Gerät austreten, was möglicherweise einen Brand verursachen kann.

**Stellen Sie das Gerät nicht an Standorten mit hohen Temperaturen auf**

Stellen Sie dieses Gerät nicht an Standorten mit hohen Temperaturen auf, wie z. B. direktes Sonnenlicht oder in der Nähe von Geräten, die Hitze erzeugen, wie z. B. ein Herd oder eine Heizung. Andernfalls kann die innere Temperatur ansteigen und einen Brand verursachen.

**Setzen Sie das Gerät keinen Ölspritzern oder keinem Dampf aus**

Setzen Sie dieses Gerät keinen Ölspritzern oder keinem Dampf aus. Dies kann sonst einen Brand oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

**Verwenden Sie dieses Gerät nur mit einer Steckdose, welche die richtige Spannung aufweist**

Die für das Gerät richtige Spannung der Netzsteckdose wurde auf dem Gerät vermerkt. Wenn Sie eine Netzsteckdose mit falscher Spannung verwenden, kann dies zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen.

**Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen**

Wenn Ihre Hände nass sind, dürfen Sie das Netzkabel nicht anschließen oder abziehen. Andernfalls können Sie einen elektrischen Schlag erleiden.

**Handhaben Sie den Stecker mit Sorgfalt**

Beim Abziehen des Kabels aus der Steckdose müssen Sie am Stecker ziehen. Wenn Sie den Stecker abziehen, indem Sie am Kabel selbst ziehen, kann das Kabel beschädigt werden und möglicherweise einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.

**Verwenden Sie keine verzweigten Anschlüsse**

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit mehreren Verzweigungen, Steckdosenleisten oder Abzweigungen, um weit verzweigte Verbindungen von einer Netzsteckdose zu erhalten. Dies kann sonst einen Brand oder einen elektrischen Schlag zur Folge haben.

**Handhaben Sie das Netzkabel mit Sorgfalt**

Das Netzkabel darf nicht zerkratzt, beschädigt, verändert, übermäßig verbogen, gezogen, verdreht oder gebündelt werden. Wenn schwere Objekte auf das Netzkabel gestellt werden oder wenn das Netzkabel Hitze ausgesetzt wird, kann es beschädigt werden und möglicherweise einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, falls das Netzkabel beschädigt wird.

**Verwenden Sie dieses Gerät nur in dem Land, in dem Sie es erworben haben**

Dieses Gerät wurde für die Netzspannung des Landes konzipiert, in dem Sie es erworben haben. Sie dürfen das Gerät nicht außerhalb dieses Landes verwenden.

Vorsicht



Ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn Sie nicht da sind

Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden, ziehen Sie aus Sicherheitsgründen das Netzkabel von der Steckdose ab.



Lassen Sie das Gerät nicht fallen, oder setzen Sie es keinen Stößen aus

Lassen Sie das Gerät nicht fallen, oder setzen Sie es keinen Stößen aus. Andernfalls kann das Gerät zerbrechen, oder Störungen können auftreten.



Stellen Sie das Gerät nicht auf einer unebenen Oberfläche auf

Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einer unebenen Oberfläche auf, wie z. B. ein wackliger Ständer oder in einem Winkel. Das Gerät ist dann möglicherweise nicht mehr ausbalanciert und kann herunterfallen. Dies kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

Schnellstart

1. Anschlüsse

- 1) Lesen Sie den Abschnitt „Vorichtsmaßnahmen für den Gebrauch“ sorgfältig durch, bevor Sie den Amp am gewünschten Ort aufstellen. Verbinden Sie dann die rückseitige Netzbuchse über das mitgelieferte Netzkabel mit einer Netzsteckdose der richtigen (am Gerät angegebenen) Spannung.

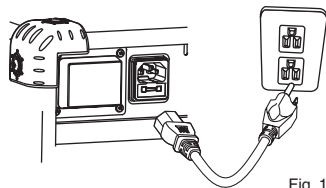


Fig. 1

- 2) Bitte beachten Sie, dass der Sound, besonders die Basswiedergabe, vom Aufstellort stark beeinflusst wird.

- 3) Schließen Sie ihren E-Bass an. Verwenden Sie für diese Verbindung ein abgeschirmtes Instrumentenkabel.

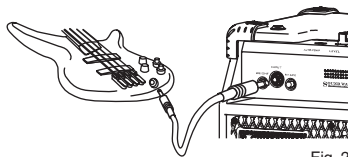


Fig. 2

- 4) Wenn Sie ein Bodeneffektgerät verwenden, verwenden Sie auch für die Verbindung zwischen diesem Gerät, Ihrer Bassgitarre und dem Verstärker ein abgeschirmtes Instrumentenkabel.

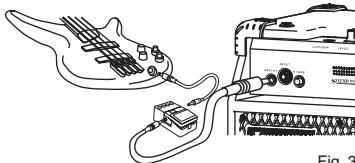


Fig. 3

- 5) Achten Sie darauf, dass der Regler VOLUME auf „0“ gestellt ist, und schalten Sie den Amp dann mit dem Netzschalter POWER ein; die POWER LED leuchtet auf.



Fig. 4

2. Bedienung der Regler

- 1) Drehen Sie den Lautstärkeregler an Ihrer Bassgitarre auf.

Fig. 5

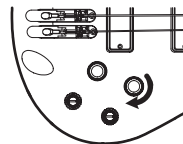


Fig. 5

- 2) Stellen Sie den Regler auf etwa 11 Uhr und die Equalizer- und Hue-Regler auf 12 Uhr ein.

Fig. 6



Fig. 6

- 3) Drehen Sie die Hauptlautstärke auf einen Wert zwischen 7 und 12 Uhr.

Fig. 7



Fig. 7

- 4) Sie können zwischen Hell- und Normalmodus wechseln, indem Sie den Bright-Schalter umlegen. Schalten Sie den Bright-Schalter für das erste aus.

- 5) Versuchen Sie die Hue-Steuerung zu verwenden. Dies ist ein passiver Klangregler. Wenn Sie ihn nach links drehen, wird der Klang wärmer und voller, mit Betonung auf dem unteren Ende des Spektrums. Wenn Sie den Regler nach rechts drehen, wird der Klang klarer, heller und transparenter. So können Sie den Gesamtklang Ihres Sounds beeinflussen, ohne Probleme mit Verzerrungen zu erleben, wie sie ein aktiver Equalizer verursachen könnte.

- 6) Verwendung des 3-Band Equalizers: Probieren Sie die in der Abbildung gezeigten Einstellungen aus. Wenn Sie den Equalizer aufdrehen, erhöht sich die Ausgabelautstärke. Wenn Sie Verzerrung als Folge vermeiden wollen, stellen Sie den Level- oder Hauptregler entsprechend leiser. Fig. 8



Fig. 8

- 7) Probieren Sie Einstellungen mit dem Shape-Regler. Augenblicklich werden Sie einen mid-scooped Klang erhalten. Dies ermöglicht Slap- und Pop-Spieltechniken.
Fig. 9

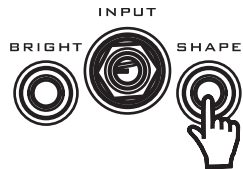


Fig. 9

- 8) Die SWX100 und SWX65 Modelle haben eine Hochtön-Schalter-Funktion. Indem Sie diese Funktion an- oder ausschalten, können Sie Ihren Basssaiten High-End-Höhe und Anschlag hinzufügen oder nehmen.

Tipps zur Verwendung der Master- und Level-Regler (SWX100/65/35)

Wenn der Level-Regler niedrig eingestellt ist, ist der Vorverstärker sauberer und weniger komprimiert. Wenn Sie den Level-Regler weiter hochdrehen, wird das Signal mehr und mehr komprimiert. Der Master ist ein Post-Autokompressionskanal, während Level ein Pre-Autokompressionskanal ist. Level regelt die Kompressionsschwelle parallel zur Lautstärkeregelung. Der Master kontrolliert die Lautstärkeausgabe des Vorverstärkers zum Endverstärker. Eine Steigerung des Levels, des Equalizers und des Masters kann dazu führen, dass Ihr Basssound verzerrt wird (Dies hängt auch vom Output-Level Ihrer Bassgitarre und Ihrem eigenen Spielstil ab).

Wenn Sie sehen, dass die Auto-Comp-LED-Leuchte blinkt, verdichtet der Autokompressionskanal das Vorverstärker-Signal sehr stark, um Ihren Sound unverzerrt und den Pegel flach zu halten.

Bezeichnungen und Funktionen der einzelnen Teile

1. Gehäuse
2. Lautsprechergitter
3. Lautsprecherchassis
4. Hochtöner
5. Chassis
6. Ecke
7. Griff
8. Lautsprecherkabel
9. Netzkabel

10. Rollen (SWX100)

Hier handelt es sich um straff einrastende Aufsatzrollen. Somit verursachen diese keine Nebengeräusche während des Spiels.

11. Rollenaufnahme (SWX100)

12. Kippständer (SWX65) (SWX35)

Dieser Kippständer ermöglicht eine Schrägstellung der Front.

13. AV-Buchse

1/4" Klinkenbuchse

14. Bright Regelung

Wenn gedrückt, wird die Brillanz des Input-Signals verstärkt.

15. Shape-Schalter

Wenn eingeschaltet, verstärkt diese Schaltung das untere und obere Klangspektrum durch eine Reduzierung der mittleren Tonfrequenzen.

16. Auto-Comp-LED-Leuchte

Die LED-Leuchte blinkt blau, wenn der Signalpegel des Vorverstärkers zu hoch ist und der Begrenzer das Signal stark komprimiert.

17. Level-Regler

Dieser Regler kontrolliert den Vorverstärkerpegel. Tipp: Ein Ausbalancieren der Level- und Masterregler kann viele unterschiedliche Klänge und Tontexturen erzeugen. Equalizer, Helligkeitsregler und Shape-Schalter beeinflussen auch die Verstärkerlautstärke. Passen Sie die Lautstärke mit diesem Regler an.

18. 3-Band Equalizer

Für Frequenzen und Levels beachten Sie bitte die Technischen Daten am Ende dieser Anleitung.

19. Hue-Steuerung

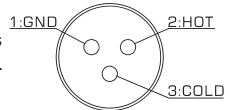
Dies steuert die Gesamtfarbe Ihres Basssounds.

20. Master Regler (SWX100) (SWX65) (SWX35)

Dieser Regler steuert nicht nur die Signallautstärke Ihrer Bassgitarre zum Endverstärker sondern auch das CD/mp3-Gain-Level.

21. Direct-out-Verbindung (SWX100)

Dies ist eine Direct-Out-Verbindung für den Anschluss an Ihr Aufnahmegerät oder eine Beschallungsanlage. Die Polarität ist im Diagramm dargestellt.



22. Pre-/Post-Equalizer-Schalter (SWX100)

Dieser Schalter wählt den Punkt innerhalb des Vorverstärkers, an dem das Direct-Out-Signal abgegriffen wird. In der Einstellung „PRE“ wird das Signal direkt am Eingang abgenommen, und die Regler des Verstärkers haben keine Auswirkungen auf den Klang. In der Einstellung „POST“ wird das Signal hinter dem Effektrückweg abgenommen (Effect Return), so dass alle Regler bis auf „VOLUME“ das Signal beeinflussen. Unabhängig von dieser Einstellung wird das Signal vom CD-Eingang niemals zum DIRECT OUT geführt.

23. GND-Lift-Schalter (SWX100)

Die Einstellung dieses Schalters spezifiziert, ob Pin 1 der Direct-Out-Verbindung mit der Erdung des SWX100 selbst verbunden ist. Falls Ihre Ausrüstung auf eine sehr komplexe Art und Weise verbunden ist und so eine Brummschleife erzeugt wird, können Sie durch eine Verwendung dieses Schalters die Erdung trennen und damit das Brummen reduzieren.

24. CD/mp3-Input-Buchse

Dies ist eine Cinch Buchse. Sie dient dazu, um mit dem Kopfhörerausgang eines tragbaren CD- oder mp3-Players oder eines ähnlichen Geräts verbunden zu werden. Benutzen Sie ein Cinch-Kabel zur Verbindung. Verwenden Sie den Lautstärkeregler an Ihrem tragbaren CD-Player, um die Lautstärke zu regeln.

25. Hochton-Schalter (SWX100) (SWX65)

Dieser schaltet den eingebauten Hochtöner ein oder aus.

26. POWER-Schalter

Mit diesem Schalter schalten Sie das Gerät ein und aus. Wenn Sie den Verstärker nicht benutzen, schalten Sie ihn bitte aus.

27. Power LED-Leuchte

Diese LED-Leuchte leuchtet auf, wenn der Verstärker mit dem Power-Schalter eingeschaltet wird.

28. Kopfhörer-Buchse

Dies ist eine 1/4"- Stereobuchse, die ein monaurales Audiosignal ausgibt.

* Wenn Sie einen Kopfhörer angeschlossen haben, ist die Tonausgabe am eingebauten Lautsprecher ausgeschaltet.

Warnung

Der Kopfhörerausgang der SWX-Serie erzeugt sehr hohe Lautstärken. Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke heruntergeregelt ist, bevor Sie beginnen über Kopfhörer zu spielen, und erhöhen Sie die Lautstärke allmählich, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist. Das Geräusch, sowie die verzerrten Tonsignale beim Anschließen oder Herausziehen des Steckers bei hoher Lautstärke-einstellung kann nicht nur Ihren Kopfhörer oder andere angeschlossene Geräte zerstören, sondern auch Ihr Gehör schädigen.

29. Output-Buchse (SWX65) (SWX35)

Dies ist eine Ausgangsbuchse mit einem Line- Bezugspegel. Hier können Sie ein externes Mischpult oder ähnliche Ausrüstung anschließen.

30. Buchse EFFECTS LOOP SEND (SWX100) (SWX65)

Dies ist eine Ausgangsbuchse für ein Effektgerät. Verbinden Sie die Buchse mit der Eingangsbuchse ihres Effektgeräts. Obwohl Ein- und Ausgang dieses Effekt-Loopers für Rack-Effektgeräte geeignet sind, können sie auch mit Kompaktgeräten verwendet werden.

31. Buchse EFFECTS LOOP RETURN (SWX100) (SWX65)

Dies ist eine Eingangsbuchse für ein Effektgerät. Schließen Sie hier den Ausgang Ihres Effektgeräts an.

32. Buchse LautsprecherAusgang

Dies ist eine LautsprecherAusgangsbuchse, die mit dem internen Lautsprechersystem verbunden ist. Wenn Sie ein oder mehrere andere Lautsprechersysteme verwenden möchten, benutzen Sie zur Verbindung mit Lautsprechersystemen mit 4Ω oder höherer nominaler Impedanz ein Lautsprecherkabel mit einem 1/4" Stecker.

33. AC INPUT

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an dieser Buchse an. Betreiben Sie diesen Verstärker ausschließlich mit der Netzspannung, die am Verstärker angegeben ist.

34. Sicherungshalter

Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, kann es sein, dass im Innern des Gerätes ein ernsthaftes Problem aufgetreten ist, wenden Sie sich daher bitte an Ihren Händler, bevor Sie die Sicherung ersetzen.

Fehlersuche

Prüfen Sie zunächst, ob das abgeschirmte Gitarrenkabel, das Lautsprecherkabel sowie das Netzkabel richtig angeschlossen sind. Falls möglich verwenden Sie einen Kabeltester zum Prüfen der Kabel, oder probieren Sie andere Kabel oder einen anderen Verstärker aus, um den Zustand Ihrer Kabel festzustellen.

1. Die Netzversorgung lässt sich nicht einschalten.

- Prüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.
- Schließen Sie den Netzstecker an eine andere Steckdose an, um zu prüfen, ob hier das gleiche Problem auftritt.

2. Die Netzversorgung ist eingeschaltet, aber es wird kein Klang erzeugt.

- Prüfen Sie, ob die Bassgitarre korrekt angeschlossen ist.
- Entfernen Sie alle externen Komponenten, die mit dem Effekt-Looper und zwischen Bassgitarre und Verstärker verbunden sind und überprüfen Sie, ob ein Ton zu hören ist.
- Verwenden Sie ein anderes geschirmtes Kabel und prüfen Sie, ob Sie dann etwas hören.
- Prüfen Sie, ob der Lautstärkeregler an der Bassgitarre auf „0“ eingestellt ist.
- Verwenden Sie eine andere Bassgitarre und überprüfen Sie, ob ein Ton zu hören ist.
- Prüfen Sie, ob der Lautstärkeregler des Verstärkers auf „0“ gestellt ist.
- Schauen Sie nach, ob ein Kopfhörer angeschlossen ist.

3. Es treten Störungsgeräusche auf.

- Prüfen Sie, ob ein Gegenstand in der näheren Umgebung mitvibriert oder an den Verstärker schlägt.
- Prüfen, ob der Plastikmantel des Instrumentenkabels locker ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Saitenlage (Höhe der Saiten) Ihrer Bassgitarre richtig eingestellt ist.
- Verwenden Sie eine andere Bassgitarre, Effektgeräte oder andere externe Komponenten und Kabel, um zu überprüfen, ob das gleiche Geräusch erzeugt wird.

4. Kein Ton, wenn mit einem CD/mp3-Player verbunden.

- Stellen Sie sicher, dass der Lautstärkeregler des CD/mp3-Players nicht auf 0 eingestellt ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel korrekt verbunden ist.
- Probieren Sie ein anderes Kabel aus und prüfen Sie, ob etwas zu hören ist.

5. Die CD/mp3 klingt schlecht.

Hat das von Ihnen verwendete Kabel einen Stereostecker? Verwenden Sie eventuell einen monauralen Stecker?

6. Bei Kopfhöreranschluss wird kein Klang erzeugt.

- Prüfen Sie, ob der Kopfhörer korrekt angeschlossen ist.
- Schließen Sie versuchsweise einen anderen Kopfhörer an und prüfen Sie, ob Sie etwas hören.

Im Falle von Defekten

Der Verstärker wurde im Rahmen der Qualitätskontrolle vor dem Versand gründlich überprüft. Überprüfen Sie bei eventuellen Problemen den Verstärker deshalb zuerst mit Hilfe der obigen Punkte. Sollten während des Betriebs Störungen auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Erklären Sie das Problem bei notwendigen Reparaturen bitte möglichst genau, damit sich die Ursache so schnell wie möglich finden lässt. Änderungen der technischen Daten im Hinblick auf Produktverbesserungen ohne Vorankündigung jederzeit vorbehalten.

Avant-propos

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur l'amplificateur basse Ibanez série Sound Wave. Cette nouvelle série d'amplificateurs SWX a été conçue par Ibanez avec la collaboration de bassistes confirmés, afin d'obtenir un son et une fonctionnalité professionnelles. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser votre ampli afin de pouvoir tirer le meilleur parti de ses caractéristiques. Conservez précieusement ce mode d'emploi. Nous vous souhaitons des années de plaisir avec votre basse et votre nouveau SWX.

Précautions durant l'utilisation

- 1) Lisez les précautions du présent mode d'emploi.
- 2) Conservez-les afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- 3) Respectez scrupuleusement toutes ces précautions.
- 4) Respectez les instructions du présent mode d'emploi.
- 5) Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer votre amplificateur.
- 6) Ce produit peut générer des volumes sonores extrêmement élevés. Ceci peut, dans certains cas, provoquer des dommages auditifs ou autres. Faites attention au niveau de volume sonore lorsque vous utilisez ce produit.
- 7) Veillez toujours à ce que l'impédance des haut-parleurs connectés soit correcte.
- 8) Veillez à utiliser la tension d'alimentation appropriée, telle qu'imprimée sur le panneau arrière.
- 9) Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas pincé, ou qu'il ne soit pas nécessaire de l'enjamber, en particulier à proximité de la prise de courant.
- 10) Placez ce produit près d'une prise de courant principale et veillez à ce que la fiche puisse être facilement déconnectée de la prise en cas de problème.
- 11) Utilisez uniquement les éléments inclus ou les pièces en option se conformant aux spécifications du fabricant.
- 12) Cet appareil est protégé par un fusible. Le fusible peut ne plus fonctionner en raison d'un choc physique externe ou parce qu'il a atteint la fin de sa durée de vie. Toutefois, étant donné qu'un fusible endommagé peut indiquer un dysfonctionnement interne grave, contactez votre revendeur avant de le remplacer.
- 13) Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié agréé par le distributeur. Un contrôle ou un entretien sera nécessaire si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagée, si un liquide s'échappe de l'unité, si un corps étranger a pénétré à l'intérieur, si l'amplificateur est exposé à l'eau, s'il tombe accidentellement ou s'il ne fonctionne pas normalement.

- 14) Toujours éteindre l'interrupteur lorsque l'appareil ne doit pas être utilisé. Tant que le SWX est raccordé à une prise électrique, il n'est pas complètement isolé de l'alimentation secteur même si son interrupteur principal est éteint. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débrancher le câble d'alimentation.
- 15) Ne mettez pas l'appareil hors tension ou ne déconnectez pas la fiche de la prise secteur lorsque l'appareil fonctionne. Des dysfonctionnements risqueraient de se produire.
- 16) Ne montez pas dessus et n'y placez pas d'objets lourds. Vous risqueriez de le casser ou d'entraîner un dysfonctionnement.

Précautions concernant l'emplacement

- 17) Ne placez pas l'appareil dans un endroit soumis à une température particulièrement basse, comme dans une chambre réfrigérée. L'appareil risque de ne plus fonctionner correctement.
- 18) Ne placez pas l'appareil dans un endroit soumis à des champs magnétiques puissants, comme près d'un poste de télévision ou de radio, ou de tout autre appareil émettant une radiation électromagnétique. Cet appareil risque de ne plus fonctionner correctement dans de telles conditions.
- 19) Ne placez pas l'appareil dans un endroit soumis à des variations de température. Si cet appareil se trouve dans un endroit frais dont la température augmente soudainement, de la condensation risque de se former à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait ne plus fonctionner correctement.
- 20) Ne placez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou soumis à des vibrations excessives. Ceci risquerait d'endommager l'appareil ou d'entraîner des dysfonctionnements.
- 21) En fonction de l'emplacement de cet appareil, du bruit risque de se produire dans un poste de radio se trouvant à proximité, ou un scintillement ou une distorsion à l'écran d'un poste de télévision proche sont possibles. Si vous pensez que cet appareil en est responsable, mettez-le hors tension. Si le poste de radio ou de télévision fonctionne de nouveau normalement, essayez d'en éloigner l'appareil ou de changer l'orientation du poste.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ces consignes de sécurité avant d'utiliser cet appareil, en veillant à ce que son utilisation y soit conforme.

Une fois que vous les avez lues, conservez-les avec le « Manuel de l'utilisateur » et la « Garantie ».

Prévention des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure

A propos des symboles graphiques

	△ signale une mise en garde (danger ou avertissement). Le contenu spécifique de cette mise en garde est indiqué dans le triangle. Le symbole de gauche fait référence à une mise en garde, un avertissement ou un danger d'ordre général.
	⊘ signale une interdiction (action à ne pas réaliser). Le contenu spécifique de cette interdiction est indiqué dans le symbole. Le symbole de gauche signifie que vous ne devez pas démonter l'unité.
	● signale une action obligatoire (action indispensable). L'action spécifique est décrite dans le symbole.

Avertissements



Si l'appareil émet de la fumée

Un incendie ou une électrocution sont possibles si vous continuez à utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas normalement, par exemple, s'il émet de la fumée ou s'il dégage une odeur inhabituelle. Mettez immédiatement l'appareil hors tension, déconnectez la fiche de la prise secteur et contactez le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil ; cela peut s'avérer dangereux.



Si l'appareil est endommagé

Si vous laissez tomber l'appareil ou si son boîtier est endommagé, mettez-le immédiatement hors tension, déconnectez la fiche de la prise secteur et contactez le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Un incendie ou une électrocution sont possibles si vous continuez à utiliser l'appareil dans ces conditions.



Si un corps étranger pénètre dans l'appareil

Si un corps étranger métallique ou inflammable pénètre dans l'appareil par une prise ou une autre ouverture, mettez-le immédiatement hors tension, déconnectez la fiche de la prise secteur et contactez le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Un incendie ou une électrocution sont possibles si vous continuez à utiliser l'appareil dans ces conditions.



Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil

N'ouvrez pas le boîtier de cet appareil. Celui-ci contient des composants haute tension ; si vous les touchez, vous risquez de vous électrocuter. Contactez votre revendeur si une inspection ou un entretien de l'intérieur de l'appareil est nécessaire.

Ne modifiez pas cet appareil. Sinon, vous risquez de provoquer un incendie ou un dysfonctionnement de l'appareil, ou vous pourriez vous électrocuter.



Ne placez ni eau ni substance chimique sur l'appareil

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne placez pas de vase contenant de l'eau, de boissons, de produits cosmétiques ni aucun autre récipient contenant des substances chimiques ou de l'eau sur cet appareil.



Débranchez l'appareil de la prise secteur en cas d'orage

Si un orage est proche, mettez l'appareil hors tension, déconnectez la fiche de la prise secteur et n'utilisez plus l'appareil. Un orage risque de provoquer un incendie ou une électrocution.



Eloignez l'appareil de toute source de chaleur ou des flammes

Eloignez l'appareil et son câble d'alimentation de l'installation de chauffage : le revêtement du boîtier de l'appareil ou de son câble d'alimentation pourrait fondre ; un incendie ou une électrocution risquent ainsi de se produire.



N'utilisez pas l'appareil à des niveaux de volume élevés pendant une longue période

L'utilisation de l'appareil à des niveaux de volume élevés avec le casque ou les haut-parleurs pendant une longue période peut provoquer des dommages auditifs permanents en fonction du réglage du volume de sortie.

**Ne placez pas l'appareil dans un endroit soumis à une humidité excessive**

N'utilisez pas cet appareil dans un endroit soumis à une humidité excessive, comme près d'une baignoire ou d'un humidificateur d'air, ne l'utilisez pas non plus sous la pluie ni à proximité d'un plan d'eau. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

**Ne bloquez pas l'orifice de ventilation**

Etant donné que l'arrière de l'appareil fait office d'orifice de ventilation, vous devez l'éloigner suffisamment du mur. Bloquer l'orifice de ventilation retient la chaleur dans l'appareil, ce qui risque de déclencher un incendie.

**Ne placez pas l'appareil dans un endroit soumis à une température excessive**

Ne placez pas l'appareil dans un endroit soumis à une température excessive, par exemple en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un poêle ou un radiateur. Ceci risquerait d'augmenter la température interne et de provoquer un incendie.

**Ne soumettez pas l'appareil à des projections d'huile ou à de la vapeur**

Ne placez pas cet appareil dans un endroit soumis à des projections d'huile ou à de la vapeur. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

**Veillez à ne brancher l'appareil que dans une prise secteur d'une tension correcte**

Cette tension est indiquée sur l'appareil. Si la tension n'est pas correcte, vous risquez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

**N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides**

Ne connectez pas ni ne déconnectez le câble d'alimentation avec les mains humides. Vous risquez de vous électrocuter.

**Faites attention en manipulant la fiche**

Lorsque vous débranchez le câble, veillez à le saisir par la fiche. Si vous tirez sur le câble, vous risquez de l'endommager, de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

**N'utilisez pas de branchements multiples**

N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour créer un branchement multiple partant d'une prise secteur. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

**Faites attention en manipulant le câble d'alimentation**

Veillez à ce que le câble ne soit pas griffé, endommagé, plié de manière excessive, tordu ou emmêlé, qu'il ne subisse aucune modification, ne tirez pas non plus dessus. Placer des objets lourds sur le câble ou le soumettre à une chaleur excessive risque de l'endommager, de provoquer un incendie ou vous pourriez vous électrocuter. Contactez votre revendeur si le câble est endommagé.

**N'utilisez cet appareil que dans le pays où vous l'avez acheté**

Cet appareil ne doit être utilisé qu'à la tension secteur du pays dans lequel il a été acheté ; ne l'utilisez pas dans un autre pays.

**Attention****Déconnectez le câble d'alimentation lorsque vous vous absentez**

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, déconnectez la fiche de la prise secteur pour plus de sécurité.

**Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soumettez à aucun choc physique**

Ne laissez pas tomber cet appareil et ne le soumettez à aucun choc physique violent.

Vous risqueriez de le casser ou d'entraîner un dysfonctionnement.

**Ne placez pas l'appareil dans un endroit instable**

Ne placez pas l'appareil sur un support instable ou sur un angle. Il risque d'être déséquilibré et de basculer, voire de tomber ; il pourrait alors être endommagé ou vous pourriez vous blesser.

Démarrage rapide

1. Connexions

- 1) Lisez attentivement la section « Précautions durant l'utilisation » avant d'installer l'amplificateur à son emplacement d'utilisation. Connectez ensuite l'entrée AC située sur le panneau arrière à une prise murale d'une tension appropriée à votre unité, à l'aide du câble d'alimentation inclus.
Fig. 1

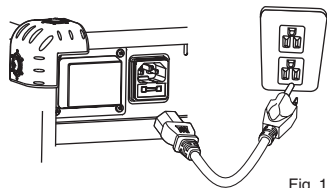


Fig. 1

- 2) Notez que le son, et en particulier la réponse en fréquence dans les graves, dépendra de l'emplacement de l'amplificateur.
- 3) Raccordez votre basse en utilisant un câble blindé pour guitare.
Fig. 2

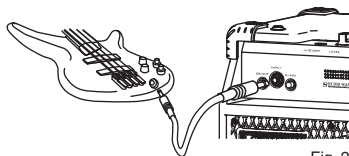


Fig. 2

- 4) Si vous utilisez un processeur d'effets compact, connectez-le entre votre basse et l'amplificateur à l'aide d'un câble blindé.
Fig. 3

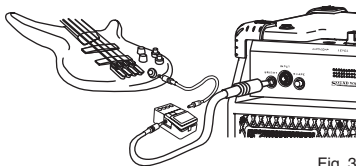


Fig. 3

- 5) Réglez toutes les commandes VOLUME sur « 0 », puis activez le commutateur POWER. Le témoin correspondant s'allume.
Fig. 4



Fig. 4

2. Utilisation des commandes

- 1) Augmentez le volume de votre basse.
Fig. 5

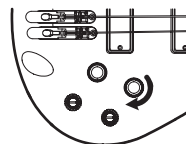


Fig. 5

- 2) Augmentez le volume à environ 11 heures et positionnez les commandes EQ et HUE à 12 heures.
Fig. 6



Fig. 6

- 3) Réglez le Master volume entre 7 et 12 heures.
Fig. 7



Fig. 7

- 4) Vous pouvez choisir entre le mode clair ou le mode normal via le commutateur BRIGHT. Coupez le commutateur BRIGHT pour l'instant.
- 5) Testez l'utilisation de la commande HUE. Il s'agit d'une commande de tonalité passive. Tournez-la vers la gauche pour obtenir un son plus chaud et plus lourd avec des graves plus riches. Tournez-la vers la droite pour obtenir un son plus clair et plus transparent. Vous pouvez définir la couleur générale du son à l'aide de cette commande sans rencontrer les problèmes de distorsion qu'un EQ actif peut causer.
- 6) Utilisation de l'égaliseur à trois bandes : testez les réglages affichés sur l'illustration. Lorsque vous augmentez le niveau de l'EQ, le volume de sortie augmente. Si vous ne voulez pas que cela provoque de la distorsion, diminuez la commande LEVEL ou MASTER. Fig. 8



Fig. 8

- 7) Enfoncez le commutateur SHAPE. Vous obtiendrez immédiatement un son plus précis dans les fréquences moyennes, permettant le slapping et le popping.

Fig. 9

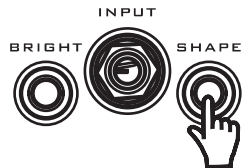


Fig. 9

- 8) Les modèles SWX100 et SWX65 disposent d'une fonction commutateur TWEETER. Son activation/désactivation augmentera ou réduira la clarté des aigues et l'attaque des cordes de votre basse.

Astuces concernant les commandes MASTER et LEVEL (SWX100/65/35)

Lorsque la commande LEVEL est au minimum, le signal venant du préampli est plus pur et moins compressé. Plus vous augmentez la commande LEVEL, plus le signal est compressé. Le MASTER est un circuit post-autocompression, alors que la commande LEVEL est un circuit pré-autocompression. La commande LEVEL contrôle simultanément le niveau de compression et le volume. La commande MASTER contrôle le niveau de sortie du préampli vers l'ampli de puissance. Le fait d'augmenter les commandes LEVEL, EQ et MASTER simultanément peut engendrer une distorsion du son de votre basse. (cela dépend également du niveau de sortie de la basse et de votre style de jeu).

Le témoin LED AUTO-COMP clignote lorsque le circuit d'autocompression compresse fortement le signal du préampli afin de conserver le son non déformé et le niveau plat.

Nom et fonction de chaque élément

1. Enceinte
2. Grille de haut-parleur
3. Haut-parleur
4. Tweeter
5. Châssis
6. Coin
7. Poignée
8. Câble de haut-parleur
9. Câble d'alimentation

10. Roulette **(SWX100)**

Roulette emboîtable s'insérant parfaitement dans la cavité prévue à cet effet afin d'éviter les vibrations et les bruits parasites. L'emboîter ou la retirer peut nécessiter quelques efforts.

11. Cavité d'insertion de roulette **(SWX100)**

12. Barre d'inclinaison **(SWX65) (SWX35)**

Cette barre mobile permet d'incliner l'enceinte.

13. Prise d'Entrée

Prise d'entrée jack 1/4"

14. Commutateur BRIGHT

Ce commutateur, lorsqu'il est enfoncé, améliore la brillance du signal d'entrée.

15. Commutateur SHAPE

Ce commutateur, lorsqu'il est enfoncé, améliore les graves et les aigus en creusant les médiums.

16. Auto-Comp

Le niveau de signal du préampli du SWX est contrôlé par le circuit d'autocompression. Les SWX35, 65 et 100 sont équipés d'un voyant LED qui clignote en bleu lorsqu'un signal émis par le préampli est élevé. Dans ce cas, le circuit du limiteur compresse le signal. Le SWX20 est également équipé de ce circuit bien qu'il n'ait pas de voyant LED.

17. Commande LEVEL

Contrôle du niveau du préampli. Astuce : les commandes BALANCING LEVEL et MASTER peuvent générer une multitude de sons et textures de tonalités différentes. L'EQ ainsi que les commutateurs BRIGHT et SHAPE influencent également le volume de l'ampli.

18. EQ à 3 bandes

Commandes BASS/MIDDLE/TREBLE. Consultez la fiche technique à la fin de ce manuel pour les fréquences et les niveaux.

19. Commande HUE

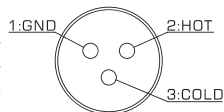
Contrôle de la couleur générale de la tonalité de la basse.

20. Commande MASTER (SWX100) (SWX65) (SWX35)

Cette commande ne contrôle pas uniquement le niveau de signal de la basse vers l'ampli, mais aussi le niveau de gain du CD/MP3.

21. Connecteur DIRECT OUT (SWX100)

Ce connecteur de sortie directe permet une connexion à votre enregistreur ou système de sonorisation. La polarité correspond à celle indiquée sur le schéma.



22. Commutateur PRE/POST EQ (SWX100)

Sélectionne le point du circuit du préampli depuis lequel le signal de sortie directe est récupéré. Le réglage « PRE » permet de récupérer le signal directement à l'entrée, de sorte que les commandes de l'ampli ne modifient pas le son. Le réglage « POST » permet de récupérer le signal après le retour d'effet, de sorte que toutes les commandes autres que « VOLUME » influencent le signal. Quel que soit ce réglage, le signal de l'entrée CD n'est jamais envoyé depuis DIRECT OUT.

23. Commutateur GND LIFT (SWX100)

Le réglage de ce commutateur indique si la broche 1 du connecteur de sortie directe est reliée à la prise de terre du SWX100. Si votre équipement est connecté de manière complexe et qu'une boucle de masse provoque un bourdonnement, l'utilisation de ce commutateur pour se déconnecter de la prise de terre permettra de réduire le bourdonnement.

24. PRISE CD/MP3 IN

Il s'agit d'une prise RCA pouvant être connectée à la sortie casque d'un lecteur CD, d'un lecteur MP3 ou d'un appareil similaire. Utilisez un câble RCA pour établir les connexions. Utilisez le contrôle de volume de votre lecteur CD portable pour régler le volume.

25. Commutateur TWEETER (SWX100) (SWX65)

Active/désactive le tweeter intégré.

26. Commutateur POWER

Commutateur de mise sous/hors tension. Ne pas oublier de le mettre sur OFF lorsque l'ampli n'est pas utilisé.

27. Voyant LED POWER

Ce voyant s'allume lorsque l'ampli est mis sous tension via le commutateur POWER.

28. Prise Headphones out

Prise stéréo 1/4" produisant un signal audio monophonique.

* Si vous utilisez un casque, aucun son n'est émis par le haut-parleur interne.

Avertissement

La sortie casque de l'amplificateur pour basse de la série SWX produit un signal très puissant. Avant de jouer avec un casque d'écoute, veillez à diminuer le niveau de sortie. Augmentez progressivement le volume de sorte à obtenir un niveau d'écoute confortable. Notez que le bruit et les signaux déformés engendrés lors du branchement ou du débranchement des fiches à des niveaux de volume élevés risquent non seulement d'endommager le casque, mais également l'ouïe.

29. Prise LINE OUT (SWX65) (SWX35)

Prise de sortie avec sortie de niveau ligne. Permet une connexion à une console de mixage externe ou à un appareil similaire.

30. Prise EFFECTS LOOP SEND (SWX100) (SWX65)

Prise de sortie pouvant être connectée à la prise d'entrée de votre processeur d'effets. Bien que l'entrée et la sortie de cette boucle d'effets conviennent pour des processeurs d'effets en rack, elles peuvent également être utilisées avec des processeurs d'effets compacts.

31. Prise EFFECTS LOOP RETURN (SWX100) (SWX65)

Prise d'entrée pouvant être connectée à la prise de sortie du processeur d'effets.

32. Prise SPEAKER OUT

Sortie pour haut-parleur connectée au système interne du haut-parleur. Pour ajouter un ou plusieurs autres systèmes de haut-parleurs, utilisez un câble pour haut-parleur 1/4" et connectez des systèmes de haut-parleurs d'impédance nominale de 4Ω ou plus.

33. AC INPUT

Permet de connecter le câble d'alimentation AC fourni à ce connecteur. Utilisez cet amplificateur en respectant la tension d'entrée indiquée sur le panneau.

34. Logement du fusible

La rupture d'un fusible peut être due à un problème interne à l'amplificateur. Contactez le revendeur avant de remplacer le fusible. Ne le remplacez pas par un fusible de valeur supérieure : cela pourrait gravement endommager votre amplificateur.

Dépannage

Vérifiez d'abord que le câble blindé pour guitare, le câble de haut-parleur et le câble d'alimentation sont correctement connectés. Utilisez si possible un testeur pour vérifier le câble ou essayez d'utiliser un autre câble ou un autre amplificateur pour vérifier l'état du câble.

1. Impossible de mettre l'amplificateur sous tension.

- Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement raccordé.
- Essayez de le brancher à une autre prise secteur pour voir si le problème persiste.

2. L'amplificateur peut être mis sous tension mais ne produit aucun son.

- Vérifiez si la basse est correctement raccordée.
- Débranchez tout effet externe connecté à la boucle d'effets ainsi qu'entre la basse et l'amplificateur pour vérifier si la source du problème ne réside pas à ce niveau.
- Utilisez un autre câble blindé pour voir si cela ne permet pas de résoudre le problème.
- Vérifiez si le volume de la basse n'est pas réglé sur « 0 ».
- Branchez une autre basse pour voir si cela résout le problème.
- Vérifiez si le volume de l'amplificateur n'est pas réglé sur « 0 ».
- Vérifiez si le casque d'écoute est raccordé.

3. Le son de l'amplificateur comporte des parasites.

- Vérifiez si l'amplificateur n'est pas installé à proximité d'une source de résonance ou si le bruit ne provient pas d'un objet heurtant l'amplificateur.
- Vérifiez si le manchon de la fiche du câble blindé n'est pas lâche.
- Assurez-vous que l'action (hauteur des cordes) de votre basse est correctement réglée.
- Utilisez une autre basse, un autre effet ou d'autres appareils externes et un autre câble pour voir si cela ne permet pas d'éliminer le bruit.

4. Aucun son lorsque l'amplificateur est connecté à un lecteur CD/MP3.

- Assurez-vous que le volume du lecteur CD/MP3 n'est pas sur « 0 ».
- Assurez-vous que le câble est correctement branché.
- Essayez d'utiliser un autre câble pour voir si un son est émis.

5. Le son du CD/MP3 n'est pas normal.

Le câble utilisé dispose-t-il d'une fiche stéréo ? Est-il possible que vous utilisiez une fiche monophonique ?

6. Pas de son au casque d'écoute.

- Vérifiez si le casque d'écoute est correctement branché.
- Essayez un autre casque.

En cas d'anomalie

Cet appareil a subi une inspection rigoureuse avant sa sortie d'usine. Si l'amplificateur vous semble présenter une anomalie, effectuez les opérations ci-dessus. Dans le cas peu probable où vous rencontreriez un problème pendant l'utilisation, consultez votre revendeur. Par ailleurs, lorsque vous envoyez l'amplificateur en réparation, veillez à décrire correctement tous les symptômes de la panne ; cela permettra d'accélérer les travaux de réparation. Nous nous réservons le droit de modifier les données techniques sans avis préalable en vue d'améliorer ce produit.

Prefacio

Gracias por comprar un amplificador de bajo de la serie Ibanez Sound Wave. Los amplificadores de la nueva serie SWX han sido desarrollados por Ibanez junto con grandes bajistas, para conseguir un sonido y una portabilidad profesionales. Lea este manual detenidamente antes de utilizar su amplificador, a fin de sacar el máximo partido de las funciones disponibles. Guarde este manual en un lugar seguro. Le deseamos que disfrute durante años tocando el bajo con su nuevo SWX.

Precauciones de uso

- 1) Lea las precauciones de uso que se facilitan en este manual.
- 2) Tenga a mano las precauciones de uso que se facilitan en este manual para consultarlas.
- 3) Observe todas las precauciones.
- 4) Siga las instrucciones que se facilitan en este manual.
- 5) Utilice únicamente un paño seco para limpiar el amplificador.
- 6) Este producto puede generar volúmenes extremadamente altos. En algunos casos ello puede dañar los oídos o provocar otras lesiones. Debe tener cuidado con el volumen cuando utilice este producto.
- 7) Verifique siempre que el sistema de altavoces que conecte al amplificador tenga la impedancia correcta.
- 8) Utilice este producto con una fuente de alimentación cuyo voltaje sea igual al indicado en el panel posterior.
- 9) Evite pellizcar o aplastar el cable de alimentación, especialmente junto al enchufe o a la toma de corriente.
- 10) Sitúe este producto cerca de la toma de corriente principal y verifique que el enchufe se pueda desconectar fácilmente de la misma en caso de que se presente algún problema.
- 11) Utilice únicamente los elementos u opciones incluidos que cumplan las especificaciones del fabricante.
- 12) Este aparato está protegido por un fusible. El fusible se puede romper debido a un golpe externo o por haberse agotado su vida útil; no obstante, dado que la rotura del fusible puede indicar que se ha producido un fallo interno grave, consulte a su concesionario antes de cambiarlo.
- 13) Confíe todas las reparaciones a un técnico autorizado por el distribuidor. Será necesario proceder a una revisión y reparación si el cable de alimentación o el enchufe resultan dañados, si sale líquido de la unidad, si penetra un objeto extraño en el interior de la unidad, si la unidad se moja, si se cae accidentalmente o si no funciona con normalidad.

14) Cuando no utilice el amplificador, manténgalo apagado. Mientras el SWX esté conectado a una toma de corriente, no está completamente aislado de la fuente de alimentación aún cuando el interruptor de alimentación esté desconectado.

Cuando no vaya a utilizar el SWX durante largo tiempo, desenchufe el cable de alimentación.

- 15) No apague el dispositivo ni lo desenchufe mientras lo esté utilizando. Ello puede provocar averías.
- 16) No se suba al dispositivo ni coloque objetos pesados sobre el mismo. Se puede romper o averiar.

Precauciones relativas a la ubicación

- 17) No coloque este dispositivo en lugares en que las temperaturas puedan ser muy bajas, por ejemplo cámaras frigoríficas. El dispositivo puede fallar.
- 18) No coloque este dispositivo en lugares expuestos a campos magnéticos intensos, por ejemplo cerca de un televisor o una radio, o cerca de otro dispositivo que emita radiaciones electromagnéticas. En esas condiciones el dispositivo puede fallar.
- 19) No coloque el dispositivo en lugares expuestos a variaciones bruscas de temperatura. Si el dispositivo se encuentra en un lugar frío y la temperatura sube rápidamente, puede formarse condensación en su interior y provocar fallos.
- 20) No coloque el dispositivo en lugares expuestos a un exceso de polvo o vibraciones.
En tales condiciones pueden producirse daños o averías.
- 21) Según el lugar donde se coloque este dispositivo, puede provocar ruidos en una radio próxima u oscilaciones o distorsión en la pantalla de un televisor cercano. Si sospecha que este dispositivo está provocando dichas interferencias, apáguelo. Si cuando apaga el dispositivo, la radio o el televisor vuelven a funcionar con normalidad, aleje el dispositivo de la radio o del televisor o cambie la orientación de estos.

Precauciones de seguridad

Lea atentamente estas precauciones antes de utilizar este dispositivo y utilícelo únicamente observando dichas precauciones.

Cuando haya leído las precauciones, guárdelas con el "Manual del propietario" y la "Garantía".

Prevención de incendio, electrocución o daños personales

Símbolos gráficos

	⚠ indica un aviso (peligro o advertencia). El contenido específico del aviso viene indicado en el interior del triángulo. La figura que se muestra a la izquierda indica un aviso general, advertencia o peligro.
	⊘ indica una prohibición (algo que no se debe hacer). El contenido específico de la prohibición viene representado en el interior del símbolo. La figura que se muestra a la izquierda indica que no se debe desarmar la unidad.
	● indica una acción obligatoria (algo que debe hacer). La acción específica viene representada en el interior del símbolo.

⚠ Advertencias



Si sale humo del dispositivo

Puede producirse un incendio o electrocución si continúa utilizando el dispositivo en condiciones anómalas, por ejemplo si emite humo o un olor inusual. Apague inmediatamente el dispositivo, desenchúfelo y póngase en contacto con el distribuidor donde lo haya adquirido. No trate nunca de reparar usted mismo el dispositivo, ya que puede ser peligroso.



Si el dispositivo se rompe

Si el dispositivo se cae o la caja acústica está dañada, apáguelo inmediatamente, desenchúfelo y póngase en contacto con el distribuidor donde lo haya adquirido. Puede producirse un incendio o electrocución si continúa utilizando el dispositivo en estas condiciones.



Si un objeto extraño penetra en el dispositivo

Si un objeto extraño metálico o inflamable penetra en el interior de este dispositivo a través de una toma u otra abertura, apáguelo inmediatamente, desenchúfelo y póngase en contacto con el distribuidor donde lo haya adquirido. Puede producirse un incendio o electrocución si continúa utilizando el dispositivo en estas condiciones.



No desarme ni modifique el dispositivo

No abra la caja acústica de este dispositivo. Este dispositivo contiene componentes de alta tensión que pueden provocar una descarga eléctrica si los toca. Póngase en contacto con su distribuidor en caso de que necesite revisar el interior o repararlo.

No modifique este dispositivo. Puede producirse un incendio, una descarga eléctrica o averías.



No ponga agua o productos químicos sobre el dispositivo

A fin de evitar el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no coloque floreros, bebidas, cosméticos o recipientes de productos químicos o agua encima de este dispositivo.



Desenchufe el dispositivo en caso de tormenta

Si hay una tormenta cerca, apague el dispositivo, desenchúfelo y deje de utilizarlo. Los rayos pueden provocar un incendio o descargas eléctricas.



No coloque el dispositivo cerca de una llama o una fuente de calor

Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de elementos de calefacción. La caja acústica o el forro del cable de alimentación se pueden fundir, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica.



No utilice el aparato a un volumen elevado durante periodos prolongados

El uso del aparato a un volumen elevado con auriculares o altavoces durante periodos prolongados puede provocar pérdida de audición permanente según el volumen.



No coloque el dispositivo en lugares húmedos

No utilice este dispositivo en lugares húmedos, por ejemplo cerca de un baño o un humidificador, bajo la lluvia o cerca de agua. Puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



No obstruya las aberturas de ventilación

Dado que la parte posterior sirve de abertura de ventilación, debe haber suficiente espacio entre el dispositivo y la pared. Si se obstruye la abertura de ventilación puede acumularse calor en el interior del dispositivo, con el consiguiente riesgo de incendio.



No coloque el dispositivo en lugares expuestos a temperaturas altas

No coloque este dispositivo en lugares expuestos a temperaturas altas, por ejemplo al sol o cerca de equipos que generen calor como estufas o calefactores. Puede elevarse la temperatura interna del dispositivo, con el consiguiente riesgo de incendio.



Evite exponer el dispositivo a salpicaduras de aceite y al vapor

Evite colocar este dispositivo en lugares donde pueda quedar expuesto a salpicaduras de aceite o a vapor. Puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Utilice este dispositivo únicamente con una toma de CA del voltaje correcto

Este dispositivo se debe utilizar únicamente con una toma de CA del voltaje correcto, el cual viene indicado en el propio dispositivo. Si se utiliza este dispositivo con una toma de CA de voltaje incorrecto, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



No manipule el dispositivo con las manos mojadas

No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Puede recibir una descarga eléctrica.



Manipule el enchufe con cuidado

Cuando desenchufe el cable, hágalo tirando del enchufe. Si lo desenchufa tirando del cable de alimentación, este puede resultar dañado, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica.



Evite conectar varios cables a una sola toma de corriente

No utilice alargadores múltiples, regletas de conexión o ladrones para conectar varios cables a una única toma de CA. Puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Manipule el cable de alimentación con cuidado

Evite pelar, dañar, modificar, doblar excesivamente, estirar, retorcer o reñar el cable de alimentación. Si coloca objetos pesados sobre el cable de alimentación o le aplica calor, puede resultar dañado, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica. Si el cable de alimentación resulta dañado, póngase en contacto con su distribuidor.



Utilice este dispositivo únicamente en el país donde lo ha comprado

Este dispositivo está diseñado para funcionar con el voltaje de corriente alterna del país en el que lo ha comprado; no puede utilizarlo fuera de dicho país.



Precauciones



Desconecte el cable de alimentación si va a estar fuera

Por razones de seguridad, desenchufe el dispositivo si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.



Evite que el dispositivo caiga o reciba golpes

Evite que el dispositivo caiga o reciba golpes fuertes. Se puede romper o averiar.



No coloque el dispositivo en un lugar inestable

No coloque este dispositivo en un lugar inestable, por ejemplo un soporte inseguro o en posición inclinada. Puede desequilibrarse y volcar o caer, con el consiguiente riesgo de daños o lesiones.

Primeros pasos

1. Conexiones

- 1) Lea detenidamente las "Instrucciones importantes de seguridad" antes de colocar el amplificador en la ubicación donde lo va a utilizar. A continuación, mediante el cable de alimentación incluido, conecte el enchufe de CA del panel trasero a una toma de CA del voltaje adecuado para la unidad.

Fig. 1

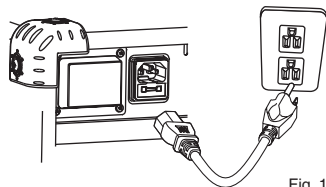


Fig. 1

- 2) Tenga en cuenta que el sonido, y en particular la respuesta en baja frecuencia, se verá afectado por la ubicación del amplificador.

- 3) Conecte su bajo eléctrico. Utilice un cable apantallado para guitarras para realizar las conexiones.

Fig. 2

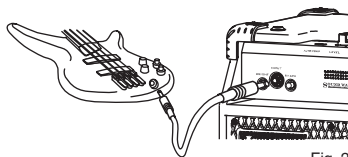


Fig. 2

- 4) Si utiliza un procesador de efectos compacto, emplee un cable apantallado para realizar la conexión entre el bajo y el amplificador.

Fig. 3

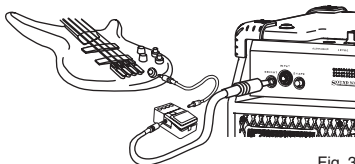


Fig. 3

- 5) Ponga todos los mandos de volumen a "0" y, a continuación, pulse el interruptor POWER del amplificador; el LED de encendido se iluminará.

Fig. 4



Fig. 4

2. Utilización de los mandos

- 1) Suba el control de volumen de su bajo.

Fig. 5

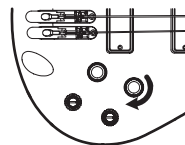


Fig. 5

- 2) Gire el control LEVEL hasta aproximadamente las 11 horas, y ajuste los controles EQ y HUE a las 12 en punto.

Fig. 6



Fig. 6

- 3) Ajuste el volumen MASTER entre las 7 y las 12 horas.

Fig. 7



Fig. 7

- 4) Puede escoger el modo claro o normal pulsando el interruptor BRIGHT. De momento, apague el interruptor BRIGHT.

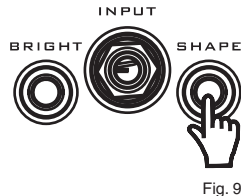
- 5) Intente utilizar el control HUE. Se trata de un control de tono pasivo. Al girarlo a la izquierda, el sonido resulta más cálido y grueso, con una gama baja más pronunciada. Si lo gira a la derecha, se hace más nítido, más claro y más transparente. Puede determinar el color global del sonido mediante este control, sin los problemas de distorsión que podría causar un ecualizador activo.

- 6) Con el ecualizador de 3 bandas: pruebe los parámetros mostrados en la ilustración. Al subir el EQ, aumentará el nivel de volumen de salida. Si no quiere que el sonido se distorsione, baje los controles LEVEL o MASTER en consecuencia.



Fig. 8

- 7) Intente pulsar el interruptor SHAPE. Obtendrá al instante un sonido con pocos medios. Este sonido es ideal para los estilos de bajo "slapping" y "popping".
Fig. 9



- 8) Los modelos SWX100 y SWX65 cuentan con un interruptor de función TWEE-TER. Al encenderlo y apagarlo se incrementará o se reducirá la nitidez de los agudos y el ataque de las cuerdas de su bajo.

Consejos para utilizar los controles MASTER y LEVEL (SWX100/65/35)

Si el control LEVEL está en un ajuste inferior, la preamplificación será más limpia y menos comprimida. Si sigue subiendo el control LEVEL, la señal será más comprimida. El control MASTER es un circuito de posautocompresión, mientras que el control LEVEL es un circuito de preautocompresión. El mando LEVEL controla simultáneamente el umbral de compresión al cambiar el volumen. El mando MASTER controla el nivel de la salida de preamplificación hacia el amplificador de potencia. Al subir los controles LEVEL, EQ o MASTER a la vez, el sonido del bajo se puede distorsionar. (Esto depende también del nivel de salida de su bajo y del estilo con el que toque.)

Si el LED AUTO-COMP parpadea, la circuitería de autocompresión comprime intensamente la señal de preamplificación para mantener un sonido sin distorsión y un nivel plano.

Nombre y función de cada componente

1. Caja acústica
2. Rejilla del altavoz
3. Circuito de control de altavoz
4. Altavoz de agudos
5. Bastidor
6. Esquina
7. Asa
8. Cable del altavoz
9. Cable de alimentación

10. Rueda **SWX100**

Se trata de una rueda acoplable diseñada para encajar en la Base para ruedas y evitar así vibraciones y ruido. Es posible que cueste un poco introducir y sacar las ruedas.

11. Base para ruedas **SWX100**

12. Barra basculante **SWX65** **SWX35**

Esta barra biestable permite inclinar el frontal de la caja acústica.

13. Toma de entrada

Entrada de toma de 1/4" para auriculares.

14. Interruptor BRIGHT

Al pulsarlo, mejora la nitidez de la señal de entrada.

15. Interruptor SHAPE

Mejora los sonidos de gama baja y alta quitando las frecuencias medias al activarse.

16. AUTO-COMP

El nivel de señal de preamplificación del SWX se controla mediante un circuito de autocompresión. Los modelos SWX35, 65 y 100 cuentan con un LED que parpadea en azul. Cuando la señal de preamplificación es alta, el circuito limitador la comprime, lo cual se indica mediante el LED azul parpadeante. El modelo SWX20, a pesar de no tener el LED, está equipado con el mismo circuito.

17. Control LEVEL

Controla el nivel de la preamplificación. Sugerencia: Según la combinación de los controles LEVEL y MASTER se pueden obtener muchas texturas distintas de sonido y tono. Los interruptores EQ, BRIGHT y SHAPE afectan también al nivel de volumen del amplificador. Ajuste el nivel mediante este control.

18. Ecualizador de 3 bandas

Controles Graves/Medios/Agudos. Consulte la hoja de especificaciones al final de este manual para consultar las frecuencias y los niveles.

19. Control HUE

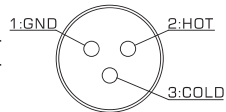
Controla el color global del tono de su bajo.

20. Control MASTER (SWX100) (SWX65) (SWX35)

Controla no sólo el nivel de señal del bajo al amplificador de potencia, sino también el nivel de ganancia del CD/MP3.

21. Conector de salida directa (SWX100)

Se trata de un conector de salida directa para conectarlo a un equipo de grabación o un sistema de amplificación. La polaridad se muestra en el diagrama.



22. Interruptor PRE/POST EQ (SWX100)

Con este interruptor se selecciona el punto del circuito de preamplificación a partir del cual se tomará la señal de salida directa. Si se selecciona "PRE", la señal se toma directamente de la entrada y los controles del amplificador no afectan al sonido en modo alguno. Si se selecciona "POST", la señal se toma después del retorno de efectos, por lo que todos los controles, salvo "VOLUME", afectan a la señal. Independientemente de la posición de este interruptor, la señal procedente de la entrada de CD no se envía nunca desde DIRECT OUT.

23. Interruptor de puesta a tierra directa (SWX100)

Con este interruptor se especifica si la clavija 1 del conector de salida directa se conecta a la toma de tierra eléctrica del propio SWX100. Si el equipo está conectado de una forma compleja y hay un bucle de tierra que provoca zumbidos, desconecte la puesta a tierra con este interruptor para reducir el zumbido.

24. Toma de entrada CD/MP3

Se trata de una toma de clavijas RCA. Está diseñado para conectarse a la salida de auriculares de un reproductor de CD o MP3 portátil, o un dispositivo similar. Utilice un cable RCA para realizar las conexiones. Utilice el control de volumen de su reproductor de CD portátil para ajustar el volumen.

25. Interruptor TWEETER (SWX100) (SWX65)

Este interruptor permite conectar y desconectar el altavoz de agudos integrado.

26. Interruptor POWER

Este interruptor permite conectar y desconectar el aparato. Cuando no utilice el amplificador, debe dejarlo desactivado.

27. LED de encendido

Este LED se iluminará al encender el amplificador mediante el interruptor POWER.

28. Toma de salida de auriculares

Es una toma estereofónica de 1/4 de pulgada que suministra una señal de sonido monoaural.

* Si utiliza auriculares, el altavoz interno no emitirá ningún sonido.

Advertencia

La salida de auriculares del amplificador para bajo de la serie SWX genera un gran volumen de sonido. Recuerde bajar el volumen antes de empezar a tocar con los auriculares puestos, y luego suba el volumen poco a poco hasta alcanzar el nivel deseado. Tenga en cuenta que el ruido y las señales de sonido distorsionadas producidas al insertar o extraer el conector a niveles de volumen altos no sólo dañará los auriculares, sino que también puede provocar daños en el oído del usuario.

29. Toma de salida de línea (SWX65) (SWX35)

Se trata de una toma de salida con un nivel de línea. Puede conectarlo a una mesa de mezclas externa o un equipo similar.

30. Toma de salida de efectos en bucle EFFECTS LOOP SEND

(SWX100) (SWX65)

Se trata de una toma de salida para un dispositivo de efectos. Conéctelo a la entrada de su dispositivo de efectos. A pesar de que la entrada y la salida de este bucle de efectos son adecuadas para equipos de efectos modulares, también se pueden utilizar con procesadores de efectos compactos.

31. Toma de retorno de efectos en bucle EFFECTS LOOP

RETURN (SWX100) (SWX65)

Se trata de una toma de entrada para un dispositivo de efectos. Conecte la salida de su dispositivo de efectos a esta entrada.

32. Toma de salida de altavoz

Es una toma de salida para altavoz conectada al sistema de altavoz interno. Si desea utilizar otro u otros sistemas de altavoces, utilice un cable de altavoz con una toma de 1/4 de pulgada para conectar a sistemas de altavoces con una impedancia nominal de 4Ω o superior.

33. Entrada de CA (AC INPUT)

Conecte a este conector el cable de CA suministrado. Utilice este amplificador únicamente con una entrada del voltaje indicado en el panel.

34. Portafusibles

Cuando se funde un fusible es probable que se haya producido un problema serio internamente, de modo que debe ponerse en contacto con su distribuidor antes de sustituir el fusible. No lo sustituya por un fusible de valor superior, ya que puede causar daños a su amplificador.

Localización de problemas

En primer lugar compruebe que el cable apantallado del bajo, el cable del altavoz y el cable de alimentación estén conectados correctamente. Si es posible, compruebe el cable con un polímetro o utilice un cable o amplificador alternativo para verificar el estado del cable.

1. No se puede conectar la alimentación.

- Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente enchufado.
- Intente enchufarlo a una toma de corriente diferente y observe si persiste el problema.

2. Se puede conectar la alimentación, pero no se obtiene sonido.

- Compruebe que el bajo esté conectado correctamente.
- Elimine todos los componentes externos conectados al bucle de efectos entre el bajo y el amplificador y compruebe si se obtiene algún sonido.
- Utilice un cable apantallado diferente y compruebe si se obtiene sonido.
- Compruebe si el volumen del bajo está en "0".
- Utilice un bajo diferente y compruebe si se obtiene algún sonido.
- Compruebe si el volumen del amplificador está a "0".
- Compruebe si están conectados los auriculares.

3. Se oye ruido.

- Compruebe si hay algo cerca que esté resonando o golpeando contra el amplificador y produzca el ruido.
- Compruebe si la cubierta del enchufe del cable blindado está floja.
- Asegúrese de que la altura de las cuerdas esté ajustada correctamente.
- Utilice otro bajo, efectos o componentes externos y compruebe si se produce el mismo ruido.

4. No se oye sonido cuando se conecta un reproductor de CD/MP3.

- Asegúrese de que el volumen del reproductor de CD/MP3 no esté ajustado al mínimo.
- Asegúrese de que el cable esté conectado correctamente.
- Intente utilizar otro cable para ver si hay sonido.

5. El CD/MP3 no suena bien.

¿El cable que está utilizando tiene una clavija estereofónica? ¿Es posible que esté utilizando una clavija monoaural?

6. No se produce sonido en los auriculares

- Compruebe que los auriculares estén correctamente conectados.
- Conecte otros auriculares y compruebe si se produce sonido.

En caso de defectos

Este producto ha sido revisado exhaustivamente antes de salir de fábrica. Cuando piense que existe un problema, realice los procedimientos indicados más arriba. En el caso improbable de que se produjera alguna anomalía durante la utilización, póngase en contacto con su distribuidor. Además, cuando solicite reparaciones, explique con detalle los síntomas del problema para facilitar su rápida resolución. Debido a las mejoras de este producto, las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo amplificatore per basso Ibanez della serie Sound Wave. Il nuovo amplificatore della serie SWX è stato sviluppato da Ibanez in collaborazione con importanti bassisti, al fine di assicurare audio e portabilità professionali. Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'amplificatore, in modo da sfruttarne appieno le caratteristiche e le funzioni disponibili. Conservare il manuale in un luogo sicuro. Ti auguriamo anni ricchi di divertimento con il tuo basso e il nuovo SWX.

Precauzioni durante l'uso

- 1) Leggere le avvertenze contenute in questo manuale di istruzioni.
- 2) Tenere le avvertenze contenute in questo manuale a portata di mano per consultarle all'occorrenza.
- 3) Osservare tutte le avvertenze.
- 4) Seguire le istruzioni contenute in questo manuale di istruzioni.
- 5) Usare solo un panno asciutto per pulire l'amplificatore.
- 6) Questo prodotto è in grado di produrre suoni a livelli di volume molto alti. In alcuni casi, ciò potrebbe danneggiare l'udito o causare altre lesioni. Prestare quindi attenzione al volume quando si utilizza il prodotto.
- 7) Assicurarsi che sia sempre collegato un sistema di altoparlanti dell'impedenza corretta.
- 8) Usare questo prodotto con un'alimentazione avente una tensione pari ai valori stampati sul pannello posteriore.
- 9) Non schiacciare o calpestare il cavo di alimentazione, specialmente vicino allo spinotto o alla presa.
- 10) Posizionare questo prodotto vicino alla presa dell'alimentazione di rete e assicurarsi che, in caso di problemi, la spina del cavo di alimentazione possa essere facilmente scollegata dalla presa di corrente.
- 11) Usare solo i componenti in dotazione o gli optional che rispettano le specifiche del produttore.
- 12) Questo apparecchio contiene un fusibile di protezione. Il fusibile può rompersi per urto fisico esterno o perché ha raggiunto la fine della sua vita utile; dato però che un fusibile rotto può indicare un grave guasto interno, contattare il proprio rivenditore prima di sostituirlo.
- 13) Far effettuare tutti gli interventi d'assistenza dal personale tecnico autorizzato dal distributore. Interventi d'ispezione o assistenza sono necessari se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se fuoriesce del liquido dall'unità, se un oggetto esterno entra nell'unità, se l'unità si bagna con la pioggia o altri liquidi, se l'unità viene fatta accidentalmente cadere o se l'unità non funziona normalmente.
- 14) Quando non lo si utilizza, spegnere l'interruttore power. Quando l'SWX è collegato ad una presa elettrica, non è completamente isolato dall'alimentazione anche se l'interruttore power è spento. Se non si utilizza l'SWX per un lungo periodo, lasciare il cavo di alimentazione scollegato.
- 15) Non spegnere l'alimentazione o scollegare la spina dalla presa CA durante il funzionamento dell'apparecchio, perché questo potrebbe provocare guasti.
- 16) Non salire sull'apparecchio o collocare oggetti pesanti sopra di esso per evitare di romperlo o provocare guasti.

Avvertenze sulla collocazione dell'apparecchio

- 17) Non porre questo apparecchio in luoghi soggetti a temperature particolarmente basse, quali celle frigorifere. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente.
- 18) Non porre questo apparecchio in luoghi soggetti a forti campi magnetici, ad esempio vicino a un televisore o una radio, o vicino ad altri apparecchi che emettono radiazioni elettromagnetiche. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente in queste condizioni.
- 19) Non porre l'apparecchio in luoghi soggetti a cambi di temperatura repentini. Se l'apparecchio si trova in una stanza fredda la cui temperatura aumenta improvvisamente, all'interno dell'apparecchio può formarsi della condensa che può impedire un funzionamento corretto.
- 20) Non porre l'apparecchio in luoghi con polvere o soggetti a vibrazioni eccessive. Queste condizioni possono provocare danni o impedire un funzionamento corretto.
- 21) A seconda del luogo in cui si pone l'apparecchio, si potrebbero verificare interferenze in apparecchi radio collocati nelle vicinanze oppure sfarfallii o distorsioni sullo schermo di una televisione vicina. Se si sospetta che sia questo apparecchio la causa di tali disturbi, spegnere l'alimentazione dell'apparecchio. Se, dopo lo spegnimento, la radio o la televisione tornano a funzionare normalmente, cercare di allontanarle dall'apparecchio o di modificarne l'orientamento.

Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente e seguire scrupolosamente queste precauzioni prima di usare l'apparecchio.

Dopo averle lette, conservarle insieme al "Manuale di istruzioni" e alla "Garanzia".

Prevenzione di incendi, elettrolocauzioni o lesioni

Note sui simboli grafici

	⚠ indica che occorre prestare attenzione (anche un pericolo o un'avvertenza). Il contenuto specifico dell'avvertenza è indicato all'interno del triangolo. Il simbolo mostrato sulla sinistra indica di prestare attenzione in generale, un'avvertenza o un pericolo.
	⊘ indica un divieto (qualcosa che non bisogna fare). L'oggetto specifico del divieto è raffigurato all'interno del simbolo. Il simbolo mostrato sulla sinistra indica che non bisogna smontare l'unità.
	● indica un'azione obbligatoria (qualcosa che bisogna fare). L'obbligo specifico è raffigurato all'interno del simbolo.

Avvertenze

Se dall'apparecchio fuoriesce fumo

C'è pericolo di incendio o di scosse elettriche se si continua a usare l'apparecchio quando avvengono anomalie quali la fuoriuscita di fumo o di odori insoliti. Spegnerne immediatamente l'alimentazione, scollegare la spina dalla presa CA e contattare il rivenditore da cui si è acquistato l'apparecchio. Non cercare mai di riparare l'apparecchio da soli, può essere pericoloso.

Se l'apparecchio si rompe

Se l'apparecchio cade o se il cabinet è danneggiato, spegnere immediatamente l'alimentazione, scollegare la spina dalla presa CA e contattare il rivenditore da cui si è acquistato l'apparecchio. C'è pericolo di incendio o di scosse elettriche se si continua a usare l'apparecchio in queste condizioni.



Se un corpo estraneo entra nell'apparecchio

Se un corpo estraneo metallico o infiammabile dovesse entrare all'interno di questo apparecchio attraverso un jack o un'altra apertura, spegnere immediatamente l'alimentazione, scollegare la spina dalla presa CA e contattare il rivenditore da cui si è acquistato l'apparecchio. C'è pericolo di incendio o di scosse elettriche se si continua a usare l'apparecchio in queste condizioni.



Non smontare o apportare modifiche all'apparecchio

Non aprire il cabinet di questo apparecchio. Questo apparecchio contiene componenti ad alta tensione; se li si tocca può prodursi una scossa elettrica. Contattare il proprio rivenditore se è necessario effettuare un'ispezione dell'interno o prestare assistenza all'apparecchio.

Non apportare modifiche all'apparecchio per non causare incendi, scosse elettriche o guasti.



Non porre acqua o agenti chimici sull'apparecchio

Per evitare il rischio di incendio o di scosse elettriche, non porre vasi di fiori, bevande, cosmetici o contenitori di agenti chimici o di acqua sull'apparecchio.



Scollegare dalla presa CA in caso di temporali

Se vi sono fulmini nelle vicinanze, spegnere l'alimentazione, scollegare la spina dalla presa CA e non usare più l'apparecchio. I fulmini possono causare incendi o scosse elettriche.



Non avvicinare l'apparecchio a fiamme o a fonti di calore

Non avvicinare l'apparecchio o il cavo di alimentazione all'impianto di riscaldamento per evitare che il cabinet o la guaina del cavo di alimentazione possano sciogliersi, provocando incendi o scosse elettriche.



Non usare lo strumento ad alti livelli di volume per lungo tempo

L'uso dello strumento ad alti livelli di volume con cuffie o altoparlanti per lungo tempo può provocare una perdita permanente dell'udito a seconda delle impostazioni di riproduzione del volume.

**Non porre l'apparecchio in luoghi molto umidi**

Non usare l'apparecchio in luoghi molto umidi, come vicino a una vasca da bagno o a un umidificatore, sotto la pioggia o vicino all'acqua, per evitare incendi o scosse elettriche.

**Non bloccare le ventole di raffreddamento**

La parte posteriore dell'apparecchio funziona da ventola di raffreddamento, lasciare quindi uno spazio sufficiente tra l'apparecchio stesso e la parete. Se si blocca la ventola di raffreddamento, il calore rimarrebbe intrappolato nell'apparecchio e potrebbe innescare un incendio.

**Non porre l'apparecchio in luoghi soggetti ad alte temperature**

Non porre l'apparecchio in luoghi soggetti ad alte temperature, come alla luce diretta del sole o vicino ad apparecchi che producono calore, quali una stufa o un radiatore. In caso contrario, la temperatura interna crescerà con il conseguente rischio di incendio.

**Non esporre l'apparecchio a spruzzi di olio o al vapore**

Non porre l'apparecchio dove potrebbe essere esposto a spruzzi d'olio o al vapore per evitare incendi o scosse elettriche.

**Usare l'apparecchio solo con una presa CA della tensione corretta**

L'apparecchio deve essere utilizzato solo con una presa di alimentazione CA della tensione corretta, indicata sull'apparecchio stesso. Se si usa l'apparecchio con una presa CA della tensione errata, vi è il rischio di incendio o di scosse elettriche.

**Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate**

Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate per evitare rischi di scosse elettriche.

**Maneggiare la spina con cautela**

Quando si scollega il cavo dalla presa di corrente, assicurarsi di tirare impugnando la spina. Se lo si scollega tirando il cavo stesso, si rischia di danneggiarlo e di provocare quindi un incendio o scosse elettriche.

**Non effettuare connessioni multiple**

Non usare prolunghe multiple, ciabatte o spine multiple per collegare diversi apparecchi ad una stessa presa di alimentazione CA per evitare il rischio di incendio o di scosse elettriche.

**Maneggiare il cavo di alimentazione con cautela**

Non graffiare, danneggiare, modificare, piegare, tirare, torcere o avvolgere in modo eccessivo il cavo di alimentazione. Se sul cavo di alimentazione si pongono oggetti pesanti o se il cavo è esposto a calore, questo può essere danneggiato e può esservi il rischio di incendio o di scosse elettriche. Contattare il proprio rivenditore se il cavo di alimentazione è danneggiato.

**Usare l'apparecchio solo nel paese in cui lo si è acquistato**

Questo apparecchio è progettato per la tensione di alimentazione CA del paese in cui è stato acquistato; non può quindi essere usato al di fuori di tale paese.

**Attenzione****Scollegare il cavo di alimentazione nel caso di inutilizzo prolungato**

Se non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, per sicurezza scollegare la spina dalla presa CA.

**Non far cadere l'apparecchio e non sottoporlo a urti**

Non fare cadere l'apparecchio e non sottoporlo a forti urti per non romperlo o provocare guasti.

**Non porre l'apparecchio in un luogo instabile**

Non porre l'apparecchio in un luogo instabile, come un supporto traballante o inclinato. L'apparecchio potrebbe divenire instabile e ribaltarsi o cadere, provocando danni o lesioni.

Avvio rapido

1. Connessioni

- 1) Leggere attentamente le "Istruzioni importanti per la sicurezza" prima di sistemare l'amplificatore nel luogo in cui si intende usarlo. In seguito, utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per collegare l'ingresso CA del pannello posteriore a una presa CA della tensione corretta per l'unità.

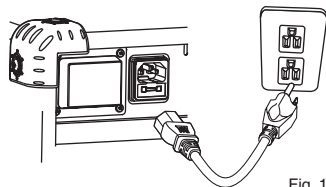


Fig. 1

- 2) Tenete presente che il suono generale e, in particolare, la risposta sulle basse frequenze sono influenzati dal luogo in cui si pone l'amplificatore.

- 3) Collegare il basso elettrico. Usare un cavo schermato per chitarra per effettuare i collegamenti.

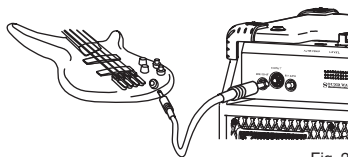


Fig. 2

- 4) Se si usa un processore compatto di effetti, utilizzare un cavo schermato per collegare il basso all'amplificatore.

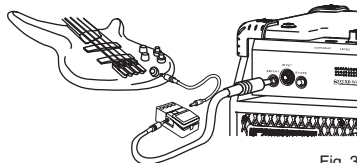


Fig. 3

- 5) Assicurarsi che ogni controllo del VOLUME sia impostato su "0," quindi accendere l'interruttore POWER; la spia POWER si illuminerà.



Fig. 4

2. Uso dei controlli

- 1) Alzare il controllo del volume del basso.

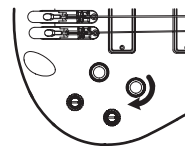


Fig. 5

- 2) Alzare il controllo LEVEL fino ad arrivare più o meno alla posizione di ore 11, quindi impostare i controlli EQ e HUE sulle ore 12.



Fig. 6

- 3) Impostare il volume MASTER su una posizione compresa tra le ore 7 e le ore 12.



Fig. 7

- 4) L'interruttore Bright consente di passare dalla modalità Bright a quella Mode e viceversa. Impostare l'interruttore su OFF per il momento.

- 5) Provare a usare il controllo HUE. Si tratta di un controllo del tono passivo. Ruotando il controllo verso sinistra il suono diverrà più caldo e corposo, con un bottom end più pronunciato. Ruotando il controllo verso destra, il suono diverrà più chiaro, vivido e cristallino. Questo comando consente di determinare il colore generale del suono senza incorrere nei problemi di distorsione che possono verificarsi quando l'EQ è attivo.

- 6) Utilizzo dell'equalizzatore a tre bande: provare le impostazioni indicate nell'illustrazione. Alzando l'EQ si aumenterà il volume di ascolto. Se si desidera evitare le distorsioni, abbassare il controllo LEVEL o MASTER come necessario.

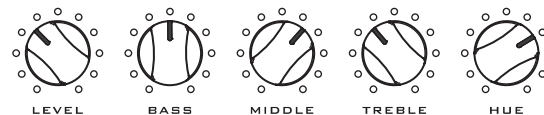


Fig. 8

- 7) Provare a premere l'interruttore SHAPE. Il suono assumerà immediatamente un tono mid-scooped (secco e aggressivo), che consente di eseguire gli stili slapping e popping.
Fig. 9

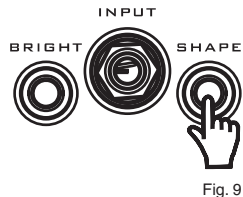


Fig. 9

- 8) I modelli SWX100 e SWX65 sono dotati di un interruttore Tweeter. Attivando o disattivando questa funzione si aumenterà o ridurrà la vivacità high-end e l'attacco delle corde del basso.

Suggerimenti sull'uso dei controlli MASTER e LEVEL (SWX100/65/35)
Quando il controllo LEVEL è impostato su un valore più basso, il suono proveniente dal preamplificatore sarà più pulito e meno compresso. Se si continua ad alzare il controllo LEVEL, il segnale verrà compresso maggiormente. Il controllo MASTER è un circuito post-compressione automatica, mentre quello LEVEL è una pre-compressione automatica. Quest'ultimo controlla simultaneamente la soglia di compressione durante il cambiamento di volume. Il MASTER controlla il livello di uscita dal preamplificatore all'amplicatore. L'aumento contemporaneo dei controlli LEVEL, EQ o MASTER può causare distorsioni al suono prodotto dal basso (ciò dipende anche dal livello di uscita del basso e dallo stile di esecuzione). Se la spia AUTO-COMP lampeggia, significa che il circuito di compressione automatica sta comprimendo in maniera significativa il segnale di preamplificazione, al fine di evitare distorsioni e mantenere un livello dell'audio uniforme.

Nomi e funzione di ogni parte

1. **Speaker esterno**
2. **Griglia di protezione dell'altoparlante**
3. **Drive altoparlante**
4. **TWEETER**
5. **Telaio**
6. **Angolo**
7. **Maniglia**
8. **Cavo dell'altoparlante**
9. **Cavo di alimentazione**

10. Rotella **SWX100**

Rotella inseribile, progettata per l'incastro serrato nell'apposita presa, al fine di evitare ronzii e rumori. L'operazione di inserimento o rimozione può richiedere un po' di sforzo.

11. Presa rotella **SWX100**

12. Barra di inclinazione **SWX65** **SWX35**

Barra ribaltabile per l'inclinazione del lato anteriore del cabinet.

13. Jack di ingresso

Terminale di ingresso per jack da 1/4".

14. Interruttore **BRIGHT**

Premendo questo interruttore si aumenta la vivacità del segnale di ingresso.

15. Interruttore **SHAPE**

Premendo questo interruttore si mettono in risalto gli effetti bottom e high-end, grazie a uno scooping delle frequenze mid-range.

16. **AUTO-COMP**

Il livello del segnale del preamplificatore del SWX viene controllato dal circuito di compressione automatica. I modelli SWX35, 65 e 100 sono dotati di una spia lampeggiante blu. Quando il segnale proveniente dal preamplificatore è alto, il circuito del limitatore comprime il segnale e questa azione viene evidenziata dalla spia lampeggiante blu. Anche se il SWX20 non è dotato della spia, possiede comunque questo circuito.

17. Controllo LEVEL

Controlla il livello del preamplificatore. Suggerimento: il bilanciamento dei controlli LEVEL e MASTER può dar luogo a toni e suoni differenti. Anche l'EQ e gli interruttori BRIGHT e SHAPE hanno effetti sul volume dell'amplificatore. Regolare il livello con questo comando.

18. EQ a 3 bande

Controlli BASS/MIDDLE/TREBLE. Per conoscere le frequenze e i livelli, consultare la scheda delle specifiche alla fine del manuale.

19. Controllo HUE

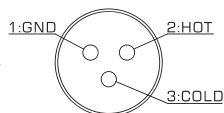
Controlla il colore generale del tono del basso.

20. Controllo MASTER (SWX100) (SWX65) (SWX35)

Controlla non solo il livello del segnale trasmesso dal basso all'amplificatore, ma anche il livello di guadagno CD/MP3.

21. Connettore DIRECT OUT (SWX100)

Connettore per uscita diretta al registratore o al sistema PA. La polarità è quella indicata nel diagramma.



22. Interruttore POST EQ (SWX100)

Seleziona il punto nel circuito di preamplificazione da cui il segnale Direct Out sarà preso. Con l'impostazione "PRE", il segnale viene preso direttamente dall'ingresso e i comandi dell'amplificatore non influenzano il suono in alcun modo. Con l'impostazione "POST", il segnale viene preso dopo il ritorno dell'effetto, in modo che tutti i comandi, tranne "VOLUME", abbiano effetto sul segnale. Qualsiasi sia l'impostazione, il segnale dell'ingresso CD non è mai inviato da DIRECT OUT.

23. Interruttore GND LIFT (SWX100)

L'impostazione di questo interruttore specifica se il piedino 1 del connettore Direct Out viene collegato alla massa dello stesso SWX100. Se l'impianto è collegato in modo complesso e una massa ad anello causa ronzii, si avrà una diminuzione del ronzio usando questo interruttore per scollegare la massa.

24. Jack ingresso CD/MP3

Jack RCA progettato per essere collegato all'uscita cuffie di un lettore CD o MP3 portatile, o unità simile. Usare un cavo RCA per effettuare i collegamenti. Usare il controllo del volume del lettore CD portatile per regolare il volume.

25. Interruttore TWEETER (SWX100) (SWX65)

Accende/spegne il tweeter incorporato.

26. Interruttore POWER

Accende/spegne l'alimentazione. Quando non si utilizza l'amplificatore, lasciarlo spento.

27. Spia POWER

Questa spia lampeggia quando si attiva l'alimentazione dell'amplificatore per mezzo dell'interruttore POWER.

28. Jack uscita cuffie

Jack stereo da 1/4" per l'uscita di un segnale audio mono.

* Se si usano le cuffie, non si udirà alcun suono dal diffusore interno.

Attenzione

L'uscita cuffie degli amplificatori per basso SWX può raggiungere un volume di suono molto alto. Assicurarsi che il volume sia stato abbassato prima di iniziare la riproduzione con le cuffie, quindi aumentare lentamente il volume fino a raggiungere il livello desiderato. Fare attenzione perché il rumore e il segnale distorto prodotti quando si inserisce o si toglie il jack ad alto volume non solo causano danni alle cuffie o ad altri apparecchi collegati, ma possono provocare anche lesioni all'udito di chi indossa le cuffie.

29. Jack di uscita LINE OUT (SWX65) (SWX35)

Jack con un'uscita livello linea per il collegamento a un console di mixaggio o un impianto simile.

30. Jack EFFECTS LOOP SEND (SWX100) (SWX65)

Jack di uscita per il collegamento all'ingresso di un dispositivo per effetti. Sebbene l'ingresso e l'uscita di questo effect loop siano adatti ad effetti a rack, possono essere utilizzati anche con processori di effetti a pedale.

31. Jack EFFECTS LOOP RETURN (SWX100) (SWX65)

Jack di ingresso per il collegamento all'uscita di un dispositivo per effetti.

32. Jack di uscita SPEAKER OUTPUT

Jack uscita altoparlante collegato all'impianto del diffusore interno. Se si desidera utilizzare un altro impianto di diffusione, usare un cavo per diffusori con un jack da un 1/4" per eseguire il collegamento a diffusori di impedenza pari a 4Ω o superiore.

33. Ingresso CA

Inserire in questo connettore il cavo di alimentazione CA in dotazione. Utilizzare questo amplificatore solo con una tensione di ingresso pari a quella indicata sul pannello.

34. Portafusibile

Se il fusibile si brucia, è possibile che si sia verificato un grave problema interno; si prega di contattare il proprio rivenditore prima di sostituire il fusibile. Non sostituire il fusibile con uno di potenza maggiore, in quanto si potrebbero arrecare gravi danni all'amplificatore.

Risoluzione dei problemi

Innanzitutto, verificare che il cavo schermato del basso, il cavo del diffusore e il cavo di alimentazione siano collegati correttamente. Se possibile, usare un tester per controllare il cavo o provare a utilizzare un cavo o un amplificatore alternativo per verificare la condizione del cavo.

1. L'apparecchiatura non si accende.

- Verificare che il cavo di alimentazione sia stato collegato correttamente.
- Provare a inserire la spina del cavo di alimentazione in un'altra presa di corrente e vedere se si verifica lo stesso problema.

2. L'apparecchiatura si accende ma non si sente alcun suono

- Verificare che il basso sia stato collegato correttamente.
- Togliere tutti i componenti esterni collegati al loop effetti e fra il basso e l'amplificatore per verificare se si percepisce qualche suono.
- Utilizzare un cavo schermato diverso e verificare se si percepisce qualche suono.
- Verificare se il volume del basso è impostato su "0".
- Usare un basso diverso per verificare se il suono viene prodotto.
- Verificare se il volume dell'amplificatore è impostato su "0".
- Verificare se le cuffie sono collegate.

3. Si sente un rumore

- Verificare se c'è qualcosa nelle immediate vicinanze che risuona o che batte contro l'amplificatore producendo il rumore.
- Verificare se il rivestimento della spina del cavo schermato è allentato.
- Accertarsi che la tensione delle corde del basso sia corretta.
- Usare un basso, effetti, altri componenti esterni e cavo differenti per verificare se viene prodotto lo stesso rumore.

4. Assenza di suono quando si collega un lettore CD/MP3

- Accertarsi che il volume del lettore CD/MP3 non sia impostato su 0.
- Accertarsi che il cavo sia collegato correttamente.
- Provare a utilizzare un altro cavo e verificare se si percepisce qualche suono.

5. L'audio del CD/MP3 non è buono

Il cavo che si utilizza ha un jack stereo? Si sta forse utilizzando uno spinotto mono?

6. Nessun suono è prodotto nelle cuffie

- Verificare che le cuffie siano collegate correttamente nella presa.
- Collegare un altro paio di cuffie e verificare se si percepisce qualche suono.

In caso di difetti:

Questo prodotto è stato sottoposto a rigide ispezioni prima di essere spedito dalla fabbrica. Accertarsi che i procedimenti sopraelencati siano eseguiti quando si pensa di trovarsi di fronte a un problema. Rivolgersi al rivenditore nell'eventualità che si verifichi qualche anomalia durante l'uso. Inoltre, accertarsi che le caratteristiche del problema vengano spiegate dettagliatamente quando si richiede una riparazione in modo da facilitarne una esecuzione rapida. Date le migliori aperture al questo prodotto, le specifiche possono cambiare senza preavviso.

前言

感谢您购买 Ibanez 声波 (Ibanez Sound Wave) 系列贝斯音箱。新款 SWX 系列音箱是 Ibanez 连同专业贝斯手共同设计，具有专业的音色特性并且便于携带。为最大限度地发挥音箱功能，使用前请仔细阅读本手册，并妥善保管。愿您能尽情享受新系列 SWX 贝斯音箱带来的演奏体验。

重要安全说明

- 1) 请仔细阅读本说明。
- 2) 保存好本说明书。
- 3) 注意所有警告事项。
- 4) 请遵照所有的说明使用。
- 5) 不要在水源附近使用本设备。
- 6) 仅可使用干布清洁。
- 7) 不要阻挡通风孔。请按照生产商的说明安装。
- 8) 不要安装在电暖器、热通风管、暖炉或其它能产生热量的设备（包括放大器）附近。
- 9) 不要损坏用于安全目的的极性插头或接地插座。极性插头的两个插片中，其中一个要比另外一个更宽。接地型插头有两个插片和第三个接地管脚。宽插片和第三个管脚都是为了提供安全性。如果附带的插头并不适用于您的插座，请让电工更换废弃的插座。
- 10) 防止电源线被踩踏或挤压，尤其是在插头、电源插座以及进出乐器的导线。
- 11) 只能使用制造商指定的附属装置/附件。
- 12) 有雷雨时或者长时间不使用时，将本机插头拔下。
- 13) 将所有维修工作交由有资格的维修人员。本设备在以下情况下以任何方式被损坏时需要进行维修，如电源线或插头被损坏、被溅上液体或者有物体掉入本设备、设备被暴露到雨水或潮湿的环境下、无法正确运行、或者掉落时。



SA5213

警告 - 为了降低火灾或触电的风险，不要将本设备暴露在雨水或潮湿的环境下。



- “在等边三角形中带箭头符号的闪电用来告诫用户，在产品机壳内有未绝缘的“危险电压”，电压强度足可造成人员触电的风险。”



- “等边三角形中的感叹号用来告诫用户，产品附带了文字形式的重要操作和维护（维修）说明。”

使用注意事项

- 1) 本产品能产生极高的音量。有时会损害您的听力或引起其它人身伤害。使用本产品时必须注意音量。
- 2) 务必连接具有正确阻抗的喇叭装置。
- 3) 本产品使用的电源电压印在后面板上。
- 4) 请将本产品放在电源插座附近，确保一旦发现问题可以很快地从电源插座上拔下电源插头。
- 5) 本设备装有保险丝。因外力冲击或达到设备使用寿命时，保险丝会熔断；保险丝熔断表示已发生严重的内部故障，请在更换保险丝之前与经销商联系。
- 6) 不使用时，请保持电源关闭。只要SWX连接到电源插座，即使关闭了电源开关，也未完全与电源绝缘。如果打算长时间不使用SWX，请保持电源线断开。
- 7) 设备运行时不要关闭电源开关或从交流插座断开插头。否则可能会造成故障。
- 8) 不要站在设备上或在上放置重物。否则可能会造成断裂或故障。

有关位置的注意事项

- 9) 将附带的电源插头固定到具有保护性接地端子的主插座上。
- 10) 不要将本设备放在温度特别低的位置，如大壁橱冷藏器。否则设备可能无法正确运行。
- 11) 不要将本设备放在有强磁场的地方，如靠近电视机或收音机、或者可发射电磁辐射的其它设备附近。本设备在这样的情况可能无法正确运行。
- 12) 不要将本设备放在温度剧变的位置
如果本设备在寒冷的房间内，突然升高温度时，在设备内会形成冷凝，造成无法正确运行。
- 13) 不要将本设备放在灰尘或震动过大的位置
否则这样的情况可能会造成损坏或故障。
- 14) 根据放置本设备的不同位置，可能会对附近的收音机造成噪音，或者可能会在附近电视机屏幕上看到频闪或扭曲。如果您觉得可能是本设备造成这些情况，请关闭本设备的电源开关。如果这会使无线电或电视机恢复正常运行，请将本设备远离收音机或电视机，或者改变收音机或电视机的方向。

安全注意事项

开始使用本设备前必须仔细阅读这些注意事项并只能按照指示使用设备。
阅读这些注意事项后，请与“用户手册”和“保修卡”一同保管。

预防火灾、触电或人身伤害

关于图形符号

	△表示注意事项（包括危险或警告）。在三角形中表示注意事项的具体内容。左边的图形表示常规注意事项、警告或危险。
	⊘表示禁止事项（不得做某事）。在符号中描述禁止事项的具体内容。左边的图形表示不得拆卸本机。
	●表示必须采取的行动（必须做某事）。在符号中描述具体要求。

警告



如果设备冒烟

如果运行异常时，如冒烟或发出异常的气味，仍继续使用设备，可能会发生火灾或触电。请立即关闭电源开关、从交流插座断开插头并联系购买本设备的经销商。切勿尝试自行修理本设备，因为这样可能会很危险。



如果设备破碎



如果设备掉落或者箱体损坏，请立即关闭电源开关、从交流插座断开插头并联系购买本设备的经销商。如果在这种情况下继续使用本设备，可能会发生火灾或触电。



如果异物进入本设备

如果金属物体或易燃物体通过插孔或其它敞开口进入本设备内部，请立即关闭电源开关、从交流插座断开插头并联系购买本设备的经销商。如果在这种情况下继续使用本设备，可能会发生火灾或触电。



不要分解或改装设备

不要打开本设备的箱体。本设备包含高压组件，触摸这些组件可能会造成触电。如果需要进行内部检查或维修，请联系经销商。不要改装本设备。否则可能会造成火灾、触电或故障。



不要在设备上放置水或化学物品

为了避免火灾或触电的风险，不要在设备顶部放置花瓶、饮料、化妆品或者化学物品或水的容器。



如果发生闪电请拔下交流插座

如果附近发生闪电，请关闭电源开关、从交流插座断开插头并停止使用本设备。闪电可能会造成火灾或触电。



不要将本设备放在火焰或热源附近

不要让本设备或电源线靠近加热设备。这种情况下，箱体或电源线护套可能会熔化，造成火灾或触电。



不要长时间设置为高音量使用本设备

根据输出音量设置，长时间以高音量使用耳机或喇叭可能会造成永久性听力损坏。



不要将本设备放在湿度高的位置

不要在湿度高的位置使用本设备，如接近浴室或加湿器，或在雨中，或接近水源的位置。否则可能会造成火灾或触电。



不要阻挡冷却通风孔

由于本设备的后部作为冷却通风孔使用，必须将该部分与墙壁保持足够的空间。阻挡冷却通风孔会造成热量残留在设备内部，可能会造成火灾。



不要将本设备放在温度高的位置

不要将本设备放在温度高的位置，如直射阳光下或接近产生热量设备的附近，如电炉或加热器。否则会造成内部温度升高，可能会造成火灾。



不要让本设备被油泼溅到或接触到蒸汽

不要将本设备放在容易被油泼溅到或接触到蒸汽的地方。这样可能会造成火灾或触电。



为本设备使用正确电压的交流插座

必须按设备上标示，为本设备使用的正确电压的交流插座。如果为本设备使用了错误电压的交流插座，可能会发生火灾或触电。



不要用湿手操作

手潮湿时不要连接或断开电源线。否则可能会有触电的风险。



小心处理插头

拔下电源线时，请务必抓住插头本身。如果拉拽导线将电源线拔下，则可能会损坏导线，造成火灾或触电。



不要使用过于复杂的连接

不要使用分支延长线、电源板或分支插座从交流电源插座引出过于复杂的连接。否则可能会造成火灾或触电。



小心处理电源线

不要在电源线上划出痕迹、或使其损坏、进行改装、过度弯曲、拉拽、缠绕或捆扎。如果在电源线上放置重物或者受热，电源线可能会被损坏，造成火灾或触电。如果电源线损坏，请联系经销商。



只能在购买本产品的国家使用本设备

本设备仅供在购买国的交流电源电压下使用，无法在购买国之外使用。



远行时请断开电源线

如果可能长时间不使用本产品，为了安全起见，请断开交流插座上的插头。



不要将本设备掉落或者使其受到物理冲击

不要将本设备掉落或者使其受到强力的物理冲击。否则可能会造成断裂或故障。



不要将本设备放在不稳定的位置

不要将本设备放在不稳定的位置，如不稳定的支架或以一定角度放置。否则可能会变得不稳定并翻倒，造成损坏或人身伤害。

快速入门

1. 连接

- 1) 将音箱开启使用之前, 请认真阅读“重要安全说明”, 然后用附带的电源线, 将后面板上的交流电源插头插在电压符合设备要求的交流电源插座上。

Fig. 1

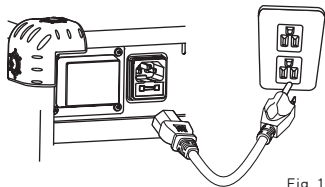


Fig. 1

- 2) 请注意, 音箱的放置位置会影响声音 (特别是低频响应)。

- 3) 连接电贝斯, 用吉他屏蔽电缆进行连接。

Fig. 2

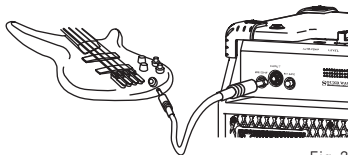


Fig. 2

- 4) 如果使用小型效果处理器, 请使用屏蔽电缆连接到贝斯和音箱

Fig. 3

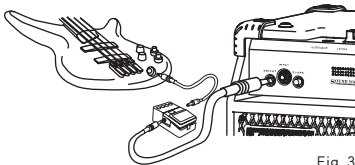


Fig. 3

- 5) 务必将各Volume (音量) 调到“0”后, 再接通 Power (电源) 开关, 电源 LED 指示灯将亮起。

Fig. 4



Fig. 4

2. 使用各种控制

- 1) 旋转贝斯的音量控制旋钮增大音量。

Fig. 5

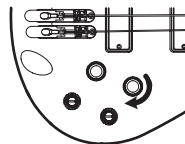


Fig. 5

- 2) 旋转 Level (电平) 控制旋钮增大到大约 11 点钟的位置, 将 EQ (均衡器) 和 HUE (音色) 控制设置在 12 点钟的位置。

Fig. 6



Fig. 6

- 3) 将主音量增大到 7 点钟至 12 点钟之间的位置。

Fig. 7



Fig. 7

- 4) 可通过切换 Bright (明亮) 开关选择明亮或普通模式。现在将 Bright (明亮) 开关关闭。

- 5) 试着使用 Hue (音色) 控制, 它是一个被动音色控制。向左调时, 声音更加温暖厚实, 具有明显的低频响应; 向右调时, 声音更清晰明亮, 通透。可使用该控制确定整体音色, 不会因主动均衡器产生失真。

- 6) 使用 3 段均衡器: 试着使用如图所示的设置。将均衡器调高时, 输出音量将提高。如果不想声音因此失真, 相应地调低音量或主控制。 Fig. 8

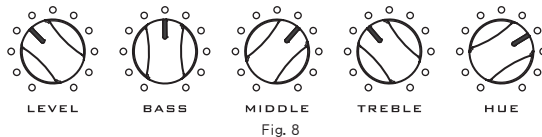


Fig. 8

- 7) 按下 Shape（声音修饰）开关，立刻变成中音衰减的特性（mid-scooped）。这种声色适用于击弦（slapping）和勾弦（popping）的演奏风格。

Fig. 9

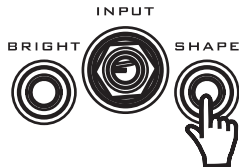


Fig. 9

- 8) SWX100 和 SWX65 型号的音箱具有高频扬声器开关，打开或关闭将增加或减少高音亮度并影响低音弦。

使用 Master（主控制）和 Level（电平）控制的技巧（SWX100/65/35）

当 Level 控制设置较低时，前级放大器会更清晰且压缩较小。如果继续提高 Level 控制，将增强信号压缩。Master 控制是后级自动压缩电路，而 Level 控制是前级自动压缩电路。Level 控制在控制音量变化的同时还控制压缩阈值。Master 控制前级放大器到后级放大器的输出电平，同时调高 Level、均衡器或 Master 控制可能会使低音失真。（这还取决于贝斯的输出电平和弹奏方式）。

当看到自动压缩 LED 闪烁时，自动压缩电路正在对前级放大器信号进行强力压缩，从而保持声音不失真和动态平衡。

各部件的名称和功能

1. Cabinet（箱体）
2. Speaker Grille（喇叭网罩）
3. Speaker Driver（喇叭单元）
4. Tweeter（高频扬声器）
5. Chassis（机箱）
6. Corner（边角）
7. Handle（把手）
8. Speaker Cable（喇叭电缆）
9. Power Cable（电源线）
10. Caster（脚轮）**SWX100**
脚轮采用弹入式设计，紧贴脚轮座，以免产生嗡嗡声和噪音，插入或取出时可能比较费力。
11. Caster Receiver（脚轮座）**SWX100**
12. Tilt-up Bar（倾斜杆）**SWX65** **SWX35**
该翻转杆可使箱体正面倾斜。
13. Input Jack（输入插孔）
1/4" 耳机插孔输入。
14. Bright 明亮开关
按下开关，可增加输入信号的亮度。
15. Shape 音色造型 开关
按下开关，可衰减中频，增加高低频。
16. Auto-Comp（自动压缩）
SWX 的前级放大器信号电平受自动压缩电路控制。SWX35、65 和 100 配备了蓝色的闪烁 LED，当前级放大器的信号过大时，限幅器电路会压缩信号，并用蓝色 LED 闪烁来表示。尽管 SWX20 没有 LED，但是也配备了这种电路。
17. Level（电平）控制
它控制前级放大器的电平，注意：平衡电平和 Master 控制可产生多种不同的声音和音质。均衡器、Bright 开关和 Shape 开关也会影响音箱的音量，使用该控制调整音量。

18.3 段 EQ (均衡器)

BASS/MIDDLE/TREBLE (低音/中音/高音) 控制。请参见本手册后面的技术规格表了解频率和电平。

19. Hue (音色) 控制

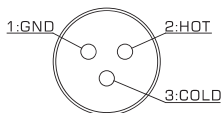
它控制整体音色。

20. Master Control (主控制) (SWX100) (SWX65) (SWX35)

它不仅控制输入后级放大器的贝斯信号电平, 还控制 CD/MP3 的增益电平。

21. Direct Out (直接输出) 连接器 (SWX100)

可连接到录音设备或舞台音响系统, 极性如图所示。



22. Pre/Post EQ (前级/后级均衡器) 开关 (SWX100)

用于在前级功率放大器电路中选择直接输出信号的获取点。当设定为“PRE” (前级) 时, 将直接从输入设备中获取信号, 后级放大器控制对音响效果将没有任何影响。当设定为“POST” (后级) 时, 将在效果返回后获取信号, 因此除“VOLUME” (音量) 之外的所有控制都将影响该音响效果。无论如何设定, 从 CD 输入的信号绝不会由 DIRECT OUT (直接输出) 输出。

23. GND Lift (取消接地) 开关 (SWX100)

该开关的设置将决定直接输出连接器的针 1 是否连接到 SWX100 的地线上。若您的设备接线方式复杂时 (采用复合接线方式), 因为地线回路 (可能) 会引起嗡嗡声, 此时可利用该开关断开接地线, 以降低嗡嗡声。

24. CD/MP3 In (CD/MP3 输入) 插孔

这是 RCA 针式插口, 用来连接便携式 CD 或 MP3 播放器或类似设备的耳机输出。它用带 RCA 插头的电缆进行连接, 用便携式 CD 播放器上的音量控制调整音量。

25. Tweeter (高频扬声器) 开关 (SWX100) (SWX65)

打开/关闭内置高频扬声器。

26. Power (电源) 开关

该开关用来打开/关闭电源。功率放大器不用时, 请关闭电源。

27. Power (电源) LED

当电源开关接通时, LED 将亮起。

28. Headphones out (耳机输出) 插孔

输出非立体声音频信号的立体声 1/4" 插孔。

* 如果使用耳机, 将听不到内置喇叭的声音。

警告

SWX 系列贝斯音箱的耳机输出能输出高音量的声音。开始用耳机播放前, 务必调低音量, 然后再缓慢地将音量增大到所需程度。请注意, 在高音量时插拔插头产生的杂音和失真声音信号不仅会引起耳机损坏, 还能造成使用者听力损伤。

29. Line Out (线性输出) 插孔 (SWX65) (SWX35)

线性输出电平的输出插孔, 可将它连接到外接调音台或类似的设备。

30. EFFECTS LOOP SEND (效果回路发送) 插孔 (SWX100) (SWX65)

用于效果设备的输出插孔, 将它连接到效果设备的输入接口。虽然该效果环路的输入和输出适合支架式的效果设备, 但也可用于小型效果处理器。

31. EFFECTS LOOP RETURN (效果回路返回) 插孔 (SWX100) (SWX65)

用于效果设备的输入插孔, 将效果设备的输出接口连接到该插孔。

32. Speaker Out (扬声器输出) 插孔

连接内部扬声器系统的扬声器输出插孔。如果要使用其他的扬声器系统, 用带 1/4" 插头的扬声器电缆连接至 4 Ω 或更大的额定阻抗扬声器系统。

33. AC Input (交流电源输入)

请将附带的交流电源线连接到该连接器。本功率放大器只能使用面板上标明的输入电压。

34. Fuse Holder (保险丝托架)

若保险丝烧断, 内部可能发生了严重问题, 因此请与您的经销商联系, 更换保险丝。请勿使用阈值更高的保险丝更换, 否则可能严重损坏放大器。

故障排除

先检查屏蔽的吉他电缆、音箱电缆和电源电缆连接是否正确。在可能的情况下请用检测器检查电缆，也可以试着用另一根电缆或音箱检查电缆的情况。

1. 无法打开电源。

- 确认电源线已正确连接。
- 试着插入不同的插座，检查是否出现相同的问题。

2. 可以打开电源，但没有声音。

- 确认贝斯已正确连接。
- 取下连接到效果回路以及贝斯和音箱之间的所有外部组件，检查是否可以听到声音。
- 使用另外的屏蔽电缆并检查是否可以听到声音。
- 检查贝斯的音量是否设置为“0”。
- 使用其它贝斯并检查是否可以听到声音。
- 检查音箱的音量是否设置为“0”。
- 检查是否连接了耳机。

3. 听到噪音。

- 检查附近是否有物体产生了共振或碰到音箱而产生噪音。
- 检查屏蔽电缆上的插头盖是否松了。
- 确认贝斯的弦高（琴弦高度）设置正确。
- 使用其它的贝斯、效果器或其它外部组件和电缆，检查是否还会产生相同的噪音。

4. 连接 CD/MP3 时无声音。

- 确认 CD/MP3 播放器的音量未调到 0。
- 确认电缆已正确连接。
- 试着用其它电缆连接，检查能否听到声音。

5. CD/MP3 的声音不对。

您使用的电缆是否带立体声插头？您是否使用了非立体声插头？

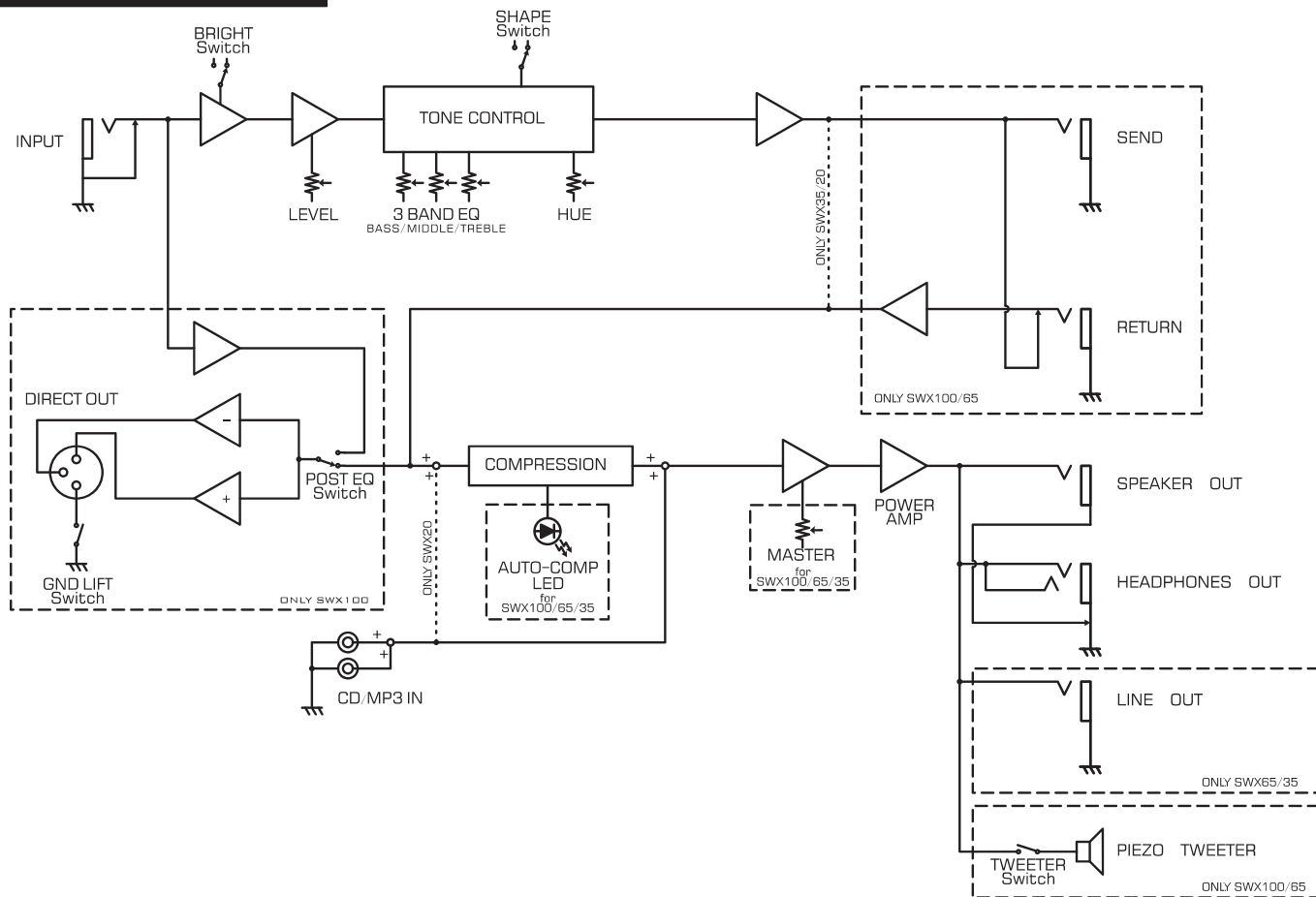
6. 耳机中无声音。

- 确认耳机已正确连接。
- 连接另一套耳机，检查是否可以发出声音。

发生损坏时

本产品出厂前经过彻底检查，如果有问题，务必先执行上述步骤。万一在使用过程中出现异常，请联系经销商。此外，需要维修时，为便于迅速解决问题，请务必详细说明故障情况。由于本产品的改进，规格如有变更恕不另行通知。

SYSTEM BLOCK DIAGRAM



SPECIFICATION

MODEL		SWX100	SWX65	SWX35	SWX20
INSTRUMENT INPUT IMPEDANCE		370k ohms			
BRIGHT SW		+12dB @ 10kHz			
SHAPE SW		-18dB @ 550Hz		-10dB @ 450Hz	-12dB @ 500Hz
EQUALIZER	BASS	±16dB @ 40Hz			
	MIDDLE	±16dB @ 450Hz			
	TREBLE	±20dB @ 6kHz			
HUE		0dB/-20dB @ 10kHz			
CD INPUT IMPEDANCE @1kHz		15kohms	25kohms	20kohms	10kohms
HEADPHONES OUTPUT @32ohms		200mWrms	220mWrms	170mWrms	85mWrms
OUTPUT 1% THD @4ohms		102Wrms	47Wrms	37Wrms	11.7Wrms
AC POWER INPUT		100V/50Hz-60Hz, 120V/60Hz, 230V/50Hz, 240V/50Hz			
POWER CONSUMPTION		92W	55W	50W	22W
PRIMARY FUSE RATING	AC100V/120V	T4AL 250V	F3.15AL 250V	F2AL 250V	F1.25AL 250V
	AC230V/240V	T2AL 250V	T1.6AL 250V	T1AL 250V	T630mAL 250V
SPEAKER SYSTEM		PJ1504	PJ1204	PJ1004	PJ804
DIAMETER		15"/38cm	12"/30cm	10"/25cm	8"/20cm
POWER RATING		120Wrms/240Wmax	80Wrms/160Wmax	50Wrms/100Wmax	25Wrms/50Wmax
IMPEDANCE		4 ohms			
SIZE [WxDxH mm ³]		520x312x682	422x312x632	378x312x532	337x240x410
WEIGHT		24.2kg	18.8kg	14.2kg	8.6kg



MODEL NUMBER : SWX100/SWX65/SWX35/SWX20

The aforementioned equipment fully conforms to the protection requirements of the following EC Council Directives.

2004/108/EC : Electromagnetic Compatibility

2006/95/EC : Low Voltage Directive

MANUFACTURE : HOSHINO GAKKI CO., LTD.

22-3 Chome, Shumoku-Cho, Higashi, Nagoya, Aichi, Japan

CE EU REPRESENTATIVE : HOSHINO BENELUX B.V.

J.N. Wagenaarweg 9, 1422 AK Uithoorn, Netherlands

COPYRIGHT 2008/03 HOSHINO GAKKI CO., LTD
PRINTED IN CHINA